



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Plenarinio posėdžio dokumentas

A7-0016/2014

9.1.2014

*****I**
PRANEŠIMAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos Sąjungos geležinkelių agentūros, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 881/2004
(COM(2013) 0027 – C7-0029/2013 – 2013/0014(COD))

Transporto ir turizmo komitetas

Pranešėjas: Roberts Zīle

Procedūrų sutartiniai ženklai

- * Konsultavimosi procedūra
- *** Pritarimo procedūra
- ***I Įprasta teisėkūros procedūra (pirmasis svarstymas)
- ***II Įprasta teisėkūros procedūra (antrasis svarstymas)
- ***III Įprasta teisėkūros procedūra (trečiasis svarstymas)

(Procedūra pasirenkama atsižvelgiant į teisės akto projekte pasiūlytą teisinį pagrindą.)

Teisės akto projekto pakeitimai

Parlamento padaryti teisės akto projekto pakeitimai žymimi ***pusjuodžiu kursyvu***. Paryškimas *paperastu kursyvu* parodo atitinkamiems skyriams tas teisės akto projekto vietas, kurias siūloma taisyti rengiant galutinį tekstą (pvz., tekste tam tikra kalba paliktas akivaizdžias klaidas ar praleistas vietas). Pasiūlytiems tokio pobūdžio pakeitimams reikalingas atitinkamų skyrių sutikimas.

Su esamu teisės aktu, kurį siekiama pakeisti teisės akto projektu, susijusio pakeitimo antraštėje pridedamos trečia ir ketvirta eilutės, kuriose atitinkamai nurodomas esamas teisės aktas ir keičiama šio teisės akto dalis. Perimtos esamo teisės akto nuostatų, kurias Parlamentas nori iš dalies keisti, nors jos nepakeistos teisės akto projekte, dalys žymimos ***pusjuodžiu*** šriftu. Išbrauktos tokių nuostatų teksto dalys žymimos laužtiniais skliaustais: [...].

TURINYS

	Psl.
EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS	5
AIŠKINAMOJI DALIS	83
BIUDŽETO KOMITETO NUOMONĖ.....	87
BIUDŽETO KONTROLĖS KOMITETO NUOMONĖ.....	92
PROCEDŪRA.....	107

EUROPOS PARLAMENTO TEISĖKŪROS REZOLIUCIJOS PROJEKTAS

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos Sąjungos geležinkelių agentūros, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 881/2004 (COM(2013) 0027 – C7-0029/2013 – 2013/0014(COD))

(Įprasta teisėkūros procedūra: pirmasis svarstymas)

Europos Parlamentas,

- atsižvelgdamas į Komisijos pasiūlymą Europos Parlamentui ir Tarybai (COM(2013) 0027),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 2 dalį ir 91 straipsnio 1 dalį, pagal kuriuos Komisija pateikė pasiūlymą Parlamentui (C7-0029/2013),
 - atsižvelgdamas į Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 294 straipsnio 3 dalį,
 - atsižvelgdamas į 2013 m. liepos 11 d. Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komiteto nuomonę¹,
 - atsižvelgdamas į 2013 m. spalio 8 d. Regionų komiteto nuomonę²
 - atsižvelgdamas į Lietuvos parlamento, Rumunijos Senato ir Švedijos parlamento pagal Protokolą Nr. 2 dėl subsidiarumo ir proporcingumo principų taikymo pateiktas pagrįstas nuomones, kuriose tvirtinama, jog teisėkūros procedūra priimamo akto projektas neatitinka subsidiarumo principo,
 - atsižvelgdamas į Darbo tvarkos taisyklių 55 straipsnį,
 - atsižvelgdamas į Transporto ir turizmo komiteto pranešimą ir Biudžeto komiteto ir Biudžeto kontrolės komiteto nuomones (A7-0016/2013),
1. priima per pirmąjį svarstymą toliau pateiktą poziciją;
 2. prašo, kad Komisija pateiktų finansinę pažymą, kurioje būtų visapusiškai atsižvelgiama į Europos Parlamento ir Tarybos teisėkūros susitarimo dėl visų Ketvirtojo geležinkelių dokumentų rinkinio teisės aktų siekiant užtikrinti, kad būtų patenkinti Europos geležinkelių agentūros ir galbūt Komisijos tarnybų biudžeto ir darbuotojų poreikiai, rezultatai;
 3. pabrėžia, kad bet koks teisėkūros institucijos sprendimas dėl reglamento projekto nedaro poveikio biudžeto valdymo institucijos sprendimams vykdant metinę biudžeto sudarymo procedūrą;

¹ OL 327, 2013 11 12, p. 122.

² OL 356, 2013 12 5, p. 92.

4. ragina Komisiją dar kartą perduoti klausimą svarstyti Parlamentui, jei ji ketina pasiūlymą keisti iš esmės arba pakeisti jo tekstą nauju tekstu;
5. paveda Pirmininkui perduoti Parlamento poziciją Tarybai, Komisijai ir nacionaliniams parlamentams.

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento 3 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(3) Europos geležinkelio agentūra pirmiausia įsteigta 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 881/2004, siekiant skatinti sienų nevaržomos Europos geležinkelių erdvės kūrimą ir padėti atgaivinti geležinkelio sektorių stiprinant jo pagrindinius privalumus saugos aspektu. Reglamentas (EB) Nr. 881/2004 turi būti pakeistas nauju teisės aktu, nes agentūros užduotys ir vidaus darbo organizavimas **smarkiai keičiami**;

⁷ OL L 164, 2004 4 30, p. 1.

Pakeitimas

(3) Europos geležinkelio agentūra pirmiausia įsteigta 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentu (EB) Nr. 881/2004⁷, siekiant skatinti sienų nevaržomos Europos geležinkelių erdvės kūrimą ir padėti atgaivinti geležinkelio sektorių stiprinant jo pagrindinius privalumus saugos aspektu. Reglamentas (EB) Nr. 881/2004 turi būti pakeistas nauju teisės aktu, nes agentūros užduotys ir vidaus darbo organizavimas **turi būti iš esmės pakeisti**;

⁷ OL L 164, 2004 4 30, p. 1.

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento 4 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(4) ketvirtajame geležinkelių dokumentų rinkinyje siūloma svarbių pakeitimų, kuriais būtų patobulintas bendros Europos geležinkelių erdvės veikimas nauja redakcija išdėstant Direktyvą 2004/49/EB ir Direktyvą 2008/57/EB, kurios abi tiesiogiai susijusios su agentūros užduotimis. Tose direktyvose ir šiame reglamente pirmiausia numatoma atlikti

Pakeitimas

(4) ketvirtajame geležinkelių dokumentų rinkinyje siūloma svarbių pakeitimų, kuriais būtų patobulintas bendros Europos geležinkelių erdvės veikimas nauja redakcija išdėstant Direktyvą 2004/49/EB ir Direktyvą 2008/57/EB, kurios abi tiesiogiai susijusios su agentūros užduotimis. Tose direktyvose ir šiame reglamente pirmiausia numatoma atlikti

užduotis, susijusias su transporto priemonių leidimų ir saugos sertifikatų išdavimu Sąjungos lygmeniu. Dėl to turėtų sustiprėti agentūros vaidmuo;

užduotis, susijusias su transporto priemonių leidimų ir saugos sertifikatų, **visų pirma dėl tarptautinio eismo**, išdavimu Sąjungos lygmeniu. Dėl to turėtų sustiprėti agentūros vaidmuo;

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento 5 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(5) agentūra turėtų padėti sukurti sienų nevaržomą bendrą Europos geležinkelių erdvę ir užtikrinti sklandų jos veikimą bei aukštą saugos lygį, o drauge pagerinti geležinkelio sektoriaus konkurencinę padėtį. Tai turėtų būti pasiekta padedant įgyvendinti Europos Sąjungos teisės aktus techniniais klausimais, didinant geležinkelio sistemų sąveikos lygį ir plėtojant bendrą požiūrį į saugą Europos geležinkelio sistemoje. Agentūra taip pat turėtų veikti kaip europinė įstaiga, atsakinga už leidimų pateikti rinkai geležinkelio transporto priemones ir transporto priemonių tipus išdavimą, už saugos sertifikatų geležinkelio įmonėms išdavimą ir už leidimų pradėti eksploatuoti kelio **kontrolės**, valdymo **ir signalizavimo** posistemius išdavimą. Be to, ji turėtų vykdyti nacionalinių geležinkelio taisyklių ir nacionalinių institucijų, veikiančių geležinkelių sąveikos ir saugos srityse, veiklos rezultatų stebėseną;

Pakeitimas

(5) agentūra turėtų padėti sukurti sienų nevaržomą bendrą Europos geležinkelių erdvę ir užtikrinti sklandų jos veikimą bei aukštą saugos lygį, o drauge pagerinti geležinkelio sektoriaus konkurencinę padėtį. Tai turėtų būti pasiekta padedant įgyvendinti Europos Sąjungos teisės aktus techniniais klausimais, didinant geležinkelio sistemų sąveikos lygį ir plėtojant bendrą požiūrį į saugą Europos geležinkelio sistemoje. Agentūra taip pat turėtų veikti kaip europinė įstaiga, atsakinga už leidimų pateikti rinkai geležinkelio transporto priemones ir transporto priemonių tipus išdavimą **Sąjungos lygmeniu**, už saugos sertifikatų geležinkelio įmonėms išdavimą ir už leidimų pradėti eksploatuoti **Sąjungoje esančius arba naudojamus** kelio **Europos geležinkelių eismo** valdymo **sistemas (ERTMS)** posistemius išdavimą. Be to, ji turėtų vykdyti nacionalinių geležinkelio taisyklių ir nacionalinių institucijų, veikiančių geležinkelių sąveikos ir saugos srityse, veiklos rezultatų stebėseną;

Pagrindimas

Siekiant vietoj daugybės nacionalinių sistemų užtikrinti bendrą Europos sistemą, agentūra turėtų būti atsakinga už leidimo Europos geležinkelių eismo valdymo sistemos (angl. ERTMS) elementams išdavimą.

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento 6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(6) siekdama tų tikslų, agentūra turėtų visapusiškai atsižvelgti į Europos Sąjungos plėtros procesą ir į konkrečius apribojimus, susijusius su geležinkelio jungtimis su trečiosiomis šalimis. **Agentūra turėtų būti visiškai atsakinga už jai pavestų funkcijų ir paskirtų įgaliojimų vykdymą;**

Pakeitimas

(6) siekdama tų tikslų, agentūra turėtų visapusiškai atsižvelgti į Europos Sąjungos plėtros procesą ir į konkrečius apribojimus, susijusius su geležinkelio jungtimis su trečiosiomis šalimis, **ir į konkrečią geležinkelių tinklą, kurių vėžės nestandartinės, padėtį, ypač tuo atveju, jei valstybės narės yra sklandžiai integruotos į šiuos tikslus drauge su trečiosiomis šalimis, tačiau atskirtos nuo pagrindinio Sąjungos geležinkelių tinklo. Ji taip pat turėtų siekti palengvinti abipusiškumo principo taikymą trečiųjų šalių patekimo į Sąjungos rinką ir Sąjungos įmonių patekimo į trečiųjų šalių rinkas atžvilgiu;**

Pagrindimas

Agentūra turėtų siekti skatinti ES įmonių abipusį patekimą į trečiųjų šalių rinkas.

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento 6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6a) agentūra turėtų būti visiškai atsakinga už jai pavestų funkcijų ir paskirtų įgaliojimų vykdymą. Nacionalinės saugos institucijos turėtų būti visiškai atsakingos už savo priimtus sprendimus;

Pagrindimas

Kiekviena agentūra ar institucija turėtų būti atsakinga už savo sprendimus ir prisiimti atsakomybę, jei pasirodys, kad šie sprendimai klaidingi.

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento 7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(7) vykdydama savo užduotis, ypač tas, kurios susijusios su rekomendacijų rengimu, agentūra turėtų kuo labiau atsižvelgti į geležinkelio srities išorės ekspertų nuomonę. Dauguma tų ekspertų turėtų būti geležinkelio sektoriaus profesionalai ir atitinkamų nacionalinių institucijų atstovai. Iš jų turėtų būti sudaromos kompetentingos ir reprezentatyvios agentūros darbo grupės;

Pakeitimas

(7) vykdydama savo užduotis, ypač tas, kurios susijusios su rekomendacijų rengimu, agentūra turėtų kuo labiau atsižvelgti į geležinkelio srities išorės ekspertų nuomonę. Dauguma tų ekspertų turėtų būti nacionalinių saugos institucijų ir kitų atitinkamų nacionalinių institucijų ekspertai, taip pat geležinkelio sektoriaus profesionalai, įskaitant atstovaujamas organizacijas ir nepriklausomas notifikuotąsias atitikties vertinimo įstaigas. Iš jų turėtų būti sudaromos kompetentingos ir reprezentatyvios agentūros darbo grupės. ***Agentūra turėtų atsižvelgti į būtinybę užtikrinti rizikos ir naudos pusiausvyrą, ypač tai taikytina kalbant apie, viena vertus, interesų konfliktų valdymą ir, antra vertus, tikslą gauti kuo geresnę ekspertų nuomonę;***

Pagrindimas

Agentūra visų pirma turėtų pasinaudoti nacionalinių saugos institucijų per daugelį metų įgytomis ekspertų žiniomis. Turi būti panaudotos sektoriaus ir nepriklausomų notifikuotųjų atitikties vertinimo įstaigų ekspertų žinios.

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento 10 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(10) teikdamos saugos sertifikatų paraišką kompetentingoms nacionalinėms institucijoms geležinkelio įmonės susidurdavo su įvairiomis problemomis – nuo procedūrų vilkinimo ir pernelyg didelių išlaidų iki nesąžiningo santykio,

Pakeitimas

(10) teikdamos saugos sertifikatų paraišką kompetentingoms nacionalinėms institucijoms geležinkelio įmonės susidurdavo su įvairiomis problemomis – nuo procedūrų vilkinimo ir pernelyg didelių išlaidų iki nesąžiningo santykio,

ypač su naujais rinkos dalyviais. Vienoje valstybėje narėje išduoti sertifikatai nebuvo be sąlygų pripažįstami kitose valstybėse narėse ir tai darė žalą bendrai Europos geležinkelių erdvei. Siekiant, kad saugos sertifikatų išdavimo geležinkelio įmonėms procedūros taptų efektyvesnės ir nešališkesnės, iš esmės būtina siekti, kad visoje Sąjungoje galiotų bendras saugos sertifikatas, kurį išduotų agentūra. Tai numatyta persvarstytoje Direktyvoje ... [Geležinkelių saugos direktyva];

ypač su naujais rinkos dalyviais. Vienoje valstybėje narėje išduoti sertifikatai nebuvo be sąlygų pripažįstami kitose valstybėse narėse ir tai darė žalą bendrai Europos geležinkelių erdvei. Siekiant, kad saugos sertifikatų išdavimo geležinkelio įmonėms procedūros taptų efektyvesnės ir nešališkesnės, iš esmės būtina siekti, kad visoje Sąjungoje **nurodytose naudojimo srityse** galiotų bendras saugos sertifikatas, kurį išduotų agentūra. Tai numatyta persvarstytoje Direktyvoje ... [Geležinkelių saugos direktyva];

Pagrindimas

Bendrame saugos sertifikate turėtų būti nurodytos naudojimo sritys, kuriose galėtų veikti geležinkelio įmonė.

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl reglamento 11 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11a) atviroje Europos geležinkelių rinkoje, kurioje gausėja tarptautinių operacijų, labai svarbu laikytis vairavimo ir poilsio laiko reikalavimų siekiant geležinkelių saugos ir sąžiningos konkurencijos, todėl šių reikalavimų laikymasis turėtų būti kontroliuojamas ir užtikrinamas jų vykdymas. Komisija turėtų pasiūlyti taisykles ir privalomus reguliarius patikrinimus, remiantis elektroniniu transporto priemonėje esančiu prietaisu, kuriame registruojamas lokomotyvų mašinistų vairavimo ir poilsio laikas. Agentūrai turėtų būti paskirta užduotis sukurti tokį transporto priemonėje esantį registravimo prietaisą. Nacionalinės saugos institucijos turėtų kontroliuoti vairavimo ir poilsio laiką, įskaitant tarptautinių operacijų atveju;

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl reglamento 11 b konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(11b) transporto priemonėje esantis personalas atlieka geležinkelių sistemos veiklos vykdymo saugos užduotis ir yra atsakingas už traukinių keleivių komfortą ir saugą. Agentūra turėtų nustatyti į lokomotyvų mašinistų sertifikavimą panašų sertifikavimą, siekiant užtikrinti aukštą kvalifikaciją ir kompetenciją, pripažinti šios profesinės grupės svarbą teikiant saugias geležinkelių paslaugas, taip pat palengvinti darbuotojų judumą;

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl reglamento 12 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(12) siekiant toliau plėtoti bendrą Europos geležinkelių erdvę, ypač tai, kas susiję su tinkamos informacijos teikimu krovinių vežimo paslaugų naudotojams ir keleiviams, ir atsižvelgiant į dabartinį agentūros vaidmenį, būtina agentūrai suteikti svaresnį balsą telematikos priemonių klausimu. Tai užtikrintų nuoseklią tų priemonių plėtrą ir jų spartų diegimą;

(12) siekiant toliau plėtoti bendrą Europos geležinkelių erdvę, ypač tai, kas susiję su tinkamos informacijos teikimu krovinių vežimo paslaugų naudotojams ir keleiviams, ir atsižvelgiant į dabartinį agentūros vaidmenį, būtina agentūrai suteikti svaresnį balsą telematikos priemonių klausimu ***lanksčioje sistemoje, kuria užtikrinama sąveika ir kartu sudaromos sąlygos inovacinėms komercinėms strategijoms vykdyti.*** Tai užtikrintų nuoseklią tų priemonių plėtrą ir jų spartų diegimą;

Pagrindimas

Būtina užtikrinti telematikos priemonių sąveiką tokioje sistemoje, kurioje būtų gerbiama geležinkelio sektoriaus subjektų komercinė laisvė ir sudaromos palankesnės sąlygos inovacijų

diegimui vartotojų naudai.

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl reglamento 13 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(13) atsižvelgiant į Europos geležinkelių eismo valdymo sistemos (ERTMS) svarbą sklandžiai bendros Europos geležinkelių erdvės bei jos saugos plėtotei ir į tai, kad iki šiol ERTMS plėtojama ***išskaidytai***, būtina sustiprinti bendrą plėtojimo koordinavimą Sąjungos lygmeniu. Todėl, siekiant užtikrinti nuoseklų ERTMS plėtojamą ir padėti užtikrinti, kad ERTMS įranga atitiktų galiojančias specifikacijas, taip pat siekiant užtikrinti, kad su ERTMS susijusios Europos mokslinių tyrimų programos būtų derinamos su ERTMS techninių specifikacijų plėtra, agentūrai, kaip kompetentingiausiai Sąjungos įstaigai, reikėtų skirti svarbesnį vaidmenį šioje srityje. Be to, norint, kad leidimų eksploatuoti kelio kontrolės, valdymo ir signalizavimo posistemius išdavimo procedūros taptų efektyvesnės ir nešališkesnės, ypač svarbu siekti, kad visoje Sąjungoje būtų išduodamas vienintelis leidimas ir jį išduotų agentūra. Tai numatyta persvarstytoje Direktyvoje ... [Geležinkelių sąveikos direktyva].

Pakeitimas

(13) atsižvelgiant į Europos geležinkelių eismo valdymo sistemos (ERTMS) svarbą sklandžiai bendros Europos geležinkelių erdvės bei jos saugos plėtotei ir į tai, kad iki šiol ERTMS ***buvo*** plėtojama ***ir diegiama nesėkmingai***, būtina sustiprinti bendrą plėtojimo koordinavimą Sąjungos lygmeniu. ***Šiuo metu rimtai kliudoma pasiekti tikslą sukurti traukinių kontrolės ir signalizavimo sistemų sąveiką ir derinimą visoje Sąjungoje, nes yra daugybė skirtingų nacionalinių ERTMS versijų.***

Todėl, siekiant užtikrinti nuoseklų ERTMS plėtojamą ir padėti užtikrinti, kad ERTMS įranga atitiktų galiojančias specifikacijas, taip pat siekiant užtikrinti, kad su ERTMS susijusios Europos mokslinių tyrimų programos būtų derinamos su ERTMS techninių specifikacijų plėtra, agentūrai, kaip kompetentingiausiai Sąjungos įstaigai, reikėtų skirti svarbesnį vaidmenį šioje srityje. Be to, norint, kad leidimų eksploatuoti kelio kontrolės, valdymo ir signalizavimo posistemius išdavimo

procedūros taptų efektyvesnės ir nešališkesnės, ypač svarbu siekti, kad visoje Sąjungoje būtų išduodamas vienintelis leidimas ir jį išduotų agentūra. Tai numatyta persvarstytoje Direktyvoje ... [Geležinkelių sąveikos direktyva].

Pagrindimas

ERTMS turi aiškių privalumų, bet tik tuo atveju, kai jos pagrindiniam tikslui, t. y. sąveikai ir derinimui, nėra kliudoma taikant specifines nacionalines versijas, kurios nėra sąveikios.

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl reglamento 13 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(13a) pastaraisiais metais įvykusios kelios avarijos krovinių vežimo geležinkeliais sektoriuje rodo, kad reikia tobulinti prekinųjų vagonų techninės priežiūros taisyklės Sąjungos lygmeniu. Agentūra turėtų tęsti darbą, susijusį su suderintais privalomais reikalavimais dėl reguliarios priežiūros laikotarpių;

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl reglamento 14 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(14) kompetentingos nacionalinės institucijos už transporto priemonių leidimų ir saugos sertifikatų išdavimą paprastai ima mokestį. Perdavus kompetenciją į Sąjungos lygmenį, agentūrai turėtų būti suteikta teisė imti mokestį iš subjektų, pateikusių paraišką išduoti ankstesnėse konstatuojamose dalyse

(14) kompetentingos nacionalinės institucijos už transporto priemonių leidimų ir saugos sertifikatų išdavimą paprastai ima mokestį. Perdavus kompetenciją į Sąjungos lygmenį, agentūrai turėtų būti suteikta teisė imti mokestį iš subjektų, pateikusių paraišką išduoti ankstesnėse konstatuojamose dalyse

paminėtus sertifikatus ir leidimus. Tų mokesčių dydis turėtų ***prilygti dabartiniam Sąjungose vidurkiui ar būti už jį mažesnis***; tas dydis turėtų būti nustatomas deleguotuoju aktu, kurį turi priimti Komisija;

paminėtus sertifikatus ir leidimus. Tų mokesčių dydis turėtų ***skirtis pagal sertifikate ar leidime nurodytą veiklos apimtį ir naudojimo sritį***; tas dydis turėtų būti nustatomas deleguotuoju aktu, kurį turi priimti Komisija. ***Etatų plano pareigybės, finansuojamos iš minėtų mokesčių, neturėtų būti mažinamos atsižvelgiant į visų Sąjungos institucijų ir įstaigų darbuotojų mažinimo planus***;

Pagrindimas

Mokesčių dydis turėtų būti diferencijuotas, atsižvelgiant į sertifikate ar leidime nurodytą veiklos apimtį ir naudojimo sritis. Sertifikatas mažoms geležinkelių linijoms vienoje valstybėje neturėtų kainuoti tiek pat kiek sertifikatas, skirtas visos Europos linijoms.

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl reglamento 14 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(14a) tuo deleguotuoju aktu turėtų būti užtikrinama, kad mokesčių dydis neviršytų atitinkamų sertifikatų ar leidimų išdavimo procedūrų išlaidų;

Pagrindimas

Rinkliavos ir mokesčiai turėtų tik padengti išlaidas, atsiradusias dėl paraiškų teikimo ir neturėtų duoti pelno kitai agentūros veiklai.

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl reglamento 15 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(15) bendras tikslas – valstybių narių funkcijas ir užduotis perduoti agentūrai efektyviai, nesumažinant dabartinio aukšto saugos lygio. Agentūra turėtų turėti

(15) bendras tikslas – valstybių narių funkcijas ir užduotis perduoti agentūrai efektyviai, nesumažinant dabartinio aukšto saugos lygio. Agentūra turėtų turėti

pakankamai išteklių savo naujoms užduotims vykdyti, o tų išteklių paskyrimo laikas turėtų būti pagrįstas aiškiai nustatytais poreikiais. Atsižvelgiant į nacionalinių institucijų, ypač nacionalinių saugos institucijų, technines žinias, agentūrai, kai ji išduoda atitinkamus leidimus ir sertifikatus, turėtų būti leista tinkamai naudotis tomis žiniomis. Todėl reikėtų skatinti nacionalinių ekspertų delegavimą į agentūrą;

pakankamai išteklių savo naujoms užduotims vykdyti, o tų išteklių paskyrimo laikas turėtų būti pagrįstas aiškiai nustatytais poreikiais. Atsižvelgiant į nacionalinių institucijų, ypač nacionalinių saugos institucijų, technines žinias, agentūrai, kai ji išduoda atitinkamus leidimus ir sertifikatus, turėtų būti leista tinkamai naudotis tomis žiniomis, **įskaitant pagal susitarimus**. Todėl reikėtų **tvirtai skatinti, remti ir palengvinti** nacionalinių ekspertų delegavimą į agentūrą;

Pagrindimas

Būtina, kad Agentūra savo veikloje optimaliai pasinaudotų nacionalinių saugos institucijų ir jų darbuotojų žiniomis.

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl reglamento 16 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(16) Direktyvoje ... [Geležinkelių saugos] ir Direktyvoje ... [Geležinkelių sąveikos] numatyta nacionalines priemones svarstyti saugos, sąveikos ir derėjimo su konkurencijos taisyklėmis aspektais. Jos taip pat riboja valstybių narių galimybę priimti naujas nacionalines taisykles. Esama sistema, kurioje toliau galioja labai daug nacionalinių taisyklių, gali lemti konfliktus su Sąjungos taisyklėmis ir kelia nepakankamo skaidrumo ir pridengto užsienio veiklos vykdytojų, ypač mažesnių ir naujų, diskriminavimo grėsmę. Siekiant sukurti sistemą, pagal kurią Sąjungos lygmeniu būtų taikomos ištis skaidrios ir nešališkos geležinkelio taisyklės, reikėtų spartinti **palaiptnį** nacionalinių taisyklių mažinimą. Sąjungos lygmeniu būtina nuomonė, pagrįsta nepriklausomomis ir neutraliomis žiniomis. Tuo tikslu reikėtų sustiprinti agentūros vaidmenį;

Pakeitimas

(16) Direktyvoje ... [Geležinkelių saugos] ir Direktyvoje ... [Geležinkelių sąveikos] numatyta nacionalines priemones svarstyti saugos, sąveikos ir derėjimo su konkurencijos taisyklėmis aspektais. Jos taip pat riboja valstybių narių galimybę priimti naujas nacionalines taisykles. Esama sistema, kurioje toliau galioja labai daug nacionalinių taisyklių, gali lemti **saugos riziką ir** konfliktus su Sąjungos taisyklėmis ir kelia nepakankamo skaidrumo ir pridengto užsienio veiklos vykdytojų, ypač mažesnių ir naujų, diskriminavimo grėsmę. Siekiant sukurti sistemą, pagal kurią Sąjungos lygmeniu būtų taikomos ištis skaidrios ir nešališkos geležinkelio taisyklės, reikėtų spartinti **laipsnišką** nacionalinių taisyklių, **įskaitant eksploataavimo taisykles**, mažinimą. Sąjungos lygmeniu būtina nuomonė, pagrįsta nepriklausomomis ir neutraliomis

žiniomis. Tuo tikslu reikėtų sustiprinti agentūros vaidmenį;

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl reglamento 17 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(17) nacionalinių saugos institucijų ir notifikuojamųjų atitikties vertinimo įstaigų veiklos rezultatai, organizavimas ir sprendimų priėmimo procedūros geležinkelių sąveikos ir saugos srityje labai skiriasi ir dėl to bendros Europos geležinkelių erdvės veikimas tampa mažiau sklandus. Visų pirma, neigiamą poveikį gali patirti mažosios ir vidutinės įmonės, kurios nori patekti į geležinkelių rinką kitoje valstybėje narėje. Todėl siekiant didesnio derėjimo Sąjungos lygmeniu ypač svarbu sustiprinti bendradarbiavimą. Tuo tikslu agentūra vykdydama auditus ir patikrinimus turėtų stebėti nacionalines saugos institucijas *ir notifikuotąsias* atitikties vertinimo *įstaigas*;

Pakeitimas

(17) nacionalinių saugos institucijų ir notifikuojamųjų atitikties vertinimo įstaigų veiklos rezultatai, organizavimas ir sprendimų priėmimo procedūros geležinkelių sąveikos ir saugos srityje labai skiriasi ir dėl to bendros Europos geležinkelių erdvės veikimas tampa mažiau sklandus. Visų pirma, neigiamą poveikį gali patirti mažosios ir vidutinės įmonės, kurios nori patekti į geležinkelių rinką kitoje valstybėje narėje. Todėl siekiant didesnio derėjimo Sąjungos lygmeniu ypač svarbu sustiprinti bendradarbiavimą. Tuo tikslu agentūra vykdydama auditus ir patikrinimus turėtų stebėti nacionalines saugos institucijas. ***Notifikuotųjų atitikties vertinimo įstaigų kontrolę turėtų atlikti nacionalinės akreditavimo įstaigos pagal Reglamento (EB) Nr. 765/2008 5 straipsnio 3 dalį. Be to, reikalinga lygiavertė agentūros veiklos rezultatų kontrolė;***

Pagrindimas

Nacionalinių saugos institucijų, notifikuojamųjų atitikties vertinimo įstaigų, taip pat agentūros veiklos rezultatai yra labai svarbūs užtikrinant sklandų bendros Europos geležinkelių erdvės veikimą.

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl reglamento 20 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(20) turėtų būti stiprinama transeuropinio tinklo sąveika, o nauji investiciniai projektai, atrinkti Sąjungai finansuoti, turėtų atitikti sąveikos tikslą, nustatytą 1996 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendime Nr. 1692/96/EB, pateikiančiame Bendrijos gaires dėl transeuropinio transporto tinklo plėtros. Agentūra yra institucija, kuri tinkamai padėtų siekti tų tikslų;

Pakeitimas

(20) turėtų būti stiprinama transeuropinio tinklo sąveika, o **vykdomi ir** nauji investiciniai projektai, atrinkti Sąjungai finansuoti, turėtų atitikti sąveikos tikslą, nustatytą 1996 m. liepos 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendime Nr. 1692/96/EB, pateikiančiame Bendrijos gaires dėl transeuropinio transporto tinklo plėtros. Agentūra yra institucija, kuri tinkamai padėtų siekti tų tikslų;

Pagrindimas

Numatoma, kad kai kurie vykdomi projektai artimiausiais metais vis dar bus įgyvendinimo etape, todėl šie sąveikos reikalavimai turėtų būti taikomi ir vykdomiems, ir naujiems projektams.

Pakeitimas 19

**Pasiūlymas dėl reglamento
24 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(24) siekiant visoms šalims užtikrinti didžiausią įmanomą skaidrumą ir vienodą teisę naudotis atitinkama informacija, dokumentai, kuriais numatoma siekti geležinkelių sąveikos ir saugos, turėtų būti prieinami visuomenei. Tas galioja ir licencijoms, saugos sertifikatams ir kitiems svarbiems geležinkelių dokumentams. Agentūra turėtų užtikrinti **efektyvų** šios informacijos mainų ir skelbimo būdą;

Pakeitimas

(24) siekiant visoms šalims užtikrinti didžiausią įmanomą skaidrumą ir vienodą teisę naudotis atitinkama informacija, dokumentai, kuriais numatoma siekti geležinkelių sąveikos ir saugos, turėtų būti prieinami visuomenei. Tas galioja ir licencijoms, saugos sertifikatams ir kitiems svarbiems geležinkelių dokumentams. Agentūra turėtų užtikrinti **veiksmingą, patogų naudotis ir lengvai prieinamą** šios informacijos mainų ir skelbimo būdą;

Pakeitimas 20

**Pasiūlymas dėl reglamento
26 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(26) siekdama padidinti Sąjungos finansinės paramos efektyvumą, kokybę ir derėjimą su atitinkamomis techninėmis taisyklėmis, agentūra, **kaip vienintelis Sąjungos organas, turintis autoritetingą kompetenciją geležinkelio srityje**, turėtų aktyviai dalyvauti vertinant geležinkelio projektus;

Pakeitimas

(26) siekdama padidinti Sąjungos finansinės paramos efektyvumą, kokybę ir derėjimą su atitinkamomis techninėmis taisyklėmis, agentūra turėtų aktyviai dalyvauti vertinant geležinkelio projektus, **turinčius Europos pridėtinę vertę, glaudžiai bendradarbiaudama su nacionaliniais infrastruktūros valdytojais**;

Pagrindimas

Kadangi agentūros ištekliai yra riboti, geležinkelio projektų vertinimas turėtų būti taikomas tik Europos pridėtinę vertę turintiems projektams.

Pakeitimas 21

**Pasiūlymas dėl reglamento
27 konstatuojamoji dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

(27) geležinkelių sąveikos ir saugos teisės aktai, agentūros priimtose įgyvendinimo gairėse ar rekomendacijos kartais suinteresuotosioms šalims gali kelti interpretacijos ar kitų sunkumų. Tinkamas ir vienodas tų aktų supratimas yra išankstinė geležinkelių teisyno veiksmingo įgyvendinimo ir geležinkelių rinkos veikimo sąlyga. Todėl tais klausimais agentūra turėtų aktyviai vykdyti mokomąją ir aiškinamąją veiklą;

Pakeitimas

(27) geležinkelių sąveikos ir saugos teisės aktai, agentūros priimtose įgyvendinimo gairėse ar rekomendacijos kartais suinteresuotosioms šalims gali kelti interpretacijos ar kitų sunkumų. Tinkamas ir vienodas tų aktų supratimas yra išankstinė geležinkelių teisyno veiksmingo įgyvendinimo ir geležinkelių rinkos veikimo sąlyga. Todėl tais klausimais agentūra turėtų aktyviai vykdyti mokomąją ir aiškinamąją veiklą **bei ypač daug dėmesio skirti mažosioms ir vidutinėms įmonėms**;

Pagrindimas

Kad būtų skatinama konkurencija ir sudaromos palankesnės sąlygos naujiems ir mažiems dalyviams patekti į rinką, ypač daug dėmesio turėtų būti skiriama mažosioms ir vidutinėms įmonėms.

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl reglamento 27 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(27a) agentūra turėtų visapusiškai bendradarbiauti su nacionalinėmis institucijomis ir suteikti kiek galima daugiau pagalbos šioms institucijoms, atliekančioms civilinės ar baudžiamosios veikos tyrimus, kai jie susiję su klausimais, už kuriuos atsakinga agentūra;

Pagrindimas

Dėl Europos Sąjungos protokolo dėl privilegijų ir imunitetų, kuris taip pat taikomas agentūros darbuotojams, taikymo tvarkant nacionalines užklausas neturėtų būti nepagrįstai vilkinama ar atsirasti nepagrįstų apribojimų. Jei agentūra ar bet kurie jos darbuotojai kviečiami dalyvauti teisminiame tyrime, agentūra turėtų glaudžiai bendradarbiauti su atsakingomis susijusių valstybių narių institucijomis.

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl reglamento 28 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(28) kad agentūra galėtų deramai atlikti savo užduotis, ji turėtų turėti juridinio asmens statusą ir savarankišką biudžetą, kuris būtų daugiausia finansuojamas Sąjungos įnašu ir paraiškų teikėjų mokamais mokesčiais ir rinkliavomis. Siekiant užtikrinti agentūros savarankiškumą vykdant einamąją veiklą, teikiant išvadas bei rekomendacijas ir priimant sprendimus, agentūra turėtų būti organizuota skaidriai, o vykdomajam direktoriui turėtų būti suteikta visa atsakomybė. Agentūros darbuotojai turėtų būti nepriklausomi; siekiant išsaugoti

(28) kad agentūra galėtų deramai atlikti savo užduotis, ji turėtų turėti juridinio asmens statusą ir savarankišką biudžetą, kuris būtų daugiausia finansuojamas Sąjungos įnašu ir paraiškų teikėjų mokamais mokesčiais ir rinkliavomis. ***Sąjungos įnašas turi būti vertinamas ir persvarstomas kaskart, kai suteikiami nauji įgaliojimai, kurie nefinansuojami paraiškų teikėjų mokamais mokesčiais ar rinkliavomis. Bet kokie valstybių narių, trečiųjų šalių ar kitų subjektų finansiniai įnašai neturėtų kelti pavojaus agentūros nepriklausomumui ir nešališkumui.***

organizacines žinias ir užtikrinti veiklos tęstinumą, o drauge pasirūpinti būtinais nuolatiniais techninių žinių mainais su geležinkelio sektoriumi, reikėtų, kad darbuotojų sutartys būtų pakankamai įvairios – trumpalaikės ir ilgalaikės;

Siekiant užtikrinti agentūros savarankiškumą vykdant einamąją veiklą, teikiant išvadas bei rekomendacijas ir priimant sprendimus, agentūra turėtų būti organizuota skaidriai, o vykdomajam direktoriui turėtų būti suteikta visa atsakomybė. Agentūros darbuotojai turėtų būti nepriklausomi; siekiant išsaugoti organizacines žinias ir užtikrinti veiklos tęstinumą, o drauge pasirūpinti būtinais nuolatiniais techninių žinių mainais su geležinkelio sektoriumi, reikėtų, kad **deleguotųjų nacionalinių ekspertų ir nuolatinųjų pareigūnų** sutartys būtų pakankamai įvairios – trumpalaikės ir ilgalaikės;

Pagrindimas

Kad būtų visapusiškai pasinaudota nacionalinių saugos institucijų darbuotojų žiniomis, turėtų būti užtikrinta tinkama deleguotųjų nacionalinių ekspertų ir nuolatinųjų pareigūnų pusiausvyra. Pakeitimu taip pat siekiama suderinti konstatuojamąją dalį su 58 straipsniu.

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl reglamento 30 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(30) siekiant užtikrinti valdančiosios tarybos sprendimų skaidrumą, atitinkamų sektorių atstovai turėtų dalyvauti jos posėdžiuose be balso teisės, kurią turėtų tik valdžios institucijų, atskaitingų demokratinės kontrolės institucijoms, atstovai. Sektoriaus atstovus turėtų skirti Komisija, atsižvelgdama į tai, kiek jie Sąjungos lygmeniu atstovauja geležinkelio įmonėms, infrastruktūros valdytojams, geležinkelių pramonei, darbuotojų sąjungoms, keleiviams ir krovinių vežimo paslaugų naudotojams;

Pakeitimas

(30) siekiant užtikrinti valdančiosios tarybos sprendimų skaidrumą, atitinkamų sektorių atstovai turėtų dalyvauti jos posėdžiuose be balso teisės, kurią turėtų tik valdžios institucijų, atskaitingų demokratinės kontrolės institucijoms, atstovai. Sektoriaus atstovus turėtų skirti Komisija, atsižvelgdama į tai, kiek jie Sąjungos lygmeniu atstovauja geležinkelio įmonėms, infrastruktūros valdytojams, geležinkelių pramonei, **notifikuosioms įstaigoms, paskirtosioms įstaigoms**, darbuotojų sąjungoms, keleiviams ir **visų pirma riboto judumo keleiviams, taip pat**

krovinių vežimo paslaugų naudotojams;

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl reglamento 32 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(32) būtina užtikrinti, kad šalys, kurias paveikia agentūros priimami sprendimai, galėtų nepriklausomai ir nešališkai pasinaudoti teisių gynimo priemonėmis. Turėtų būti sukurtas tinkamas apeliacijos mechanizmas, kad dėl vykdomojo direktoriaus nutarimų būtų galima teikti apeliaciją specializuotai apeliacijų valdybai, kurios sprendimai savo ruožtu galėtų būti ginčijami Teisingumo Teisme;

Pakeitimas

(32) būtina užtikrinti, kad šalys, kurias paveikia agentūros priimami sprendimai, galėtų nepriklausomai ir nešališkai pasinaudoti teisių gynimo priemonėmis. Turėtų būti sukurtas tinkamas apeliacijos mechanizmas, kad dėl vykdomojo direktoriaus nutarimų būtų galima teikti apeliaciją specializuotai apeliacijų valdybai, ***kuri veiktų visiškai nepriklausomai nuo Komisijos, agentūros, nacionalinių saugos institucijų ir bet kurių geležinkelio sektoriaus subjektų ir*** kurios sprendimai savo ruožtu galėtų būti ginčijami Teisingumo Teisme;

Pagrindimas

Siekiant sudaryti sąlygas nešališkai apeliacijų teikimo procedūrai, turi būti užtikrintas visiškas apeliacinės tarybos nepriklausomumas.

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl reglamento 32 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(32a) apeliacinę tarybą konsultuojantys agentūros nariai neturėtų būti anksčiau dalyvavę priimant skundžiamą sprendimą;

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti, kad priimti skundžiami sprendimai būtų nešališki ir tokiais būtų laikomi, ne tik apeliacinių tarybų nariai, bet ir juos konsultuojantys darbuotojai neturėtų būti dalyvavę priimant pirminį sprendimą, kuris vėliau apskųstas.

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl reglamento 34 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(34) agentūros darbas turėtų būti skaidrus. Europos Parlamentas turėtų jį veiksmingai kontroliuoti ir dėl to Europos Parlamentui turėtų būti suteikta galimybė išklausti agentūros vykdomąjį direktorių, ir su Europos Parlamentu turėtų būti konsultuojamasi dėl daugiametės darbo **programos**. Agentūra taip pat turėtų taikyti atitinkamus Sąjungos teisės aktus dėl visuomenės prieigos prie dokumentų;

Pakeitimas

(34) agentūros darbas turėtų būti skaidrus. Europos Parlamentas turėtų jį veiksmingai kontroliuoti ir dėl to Europos Parlamentui turėtų būti suteikta galimybė išklausti agentūros vykdomąjį direktorių, ir su Europos Parlamentu turėtų būti konsultuojamasi dėl daugiametės **ir metinės** darbo **programų**. Agentūra taip pat turėtų taikyti atitinkamus Sąjungos teisės aktus dėl visuomenės prieigos prie dokumentų;

Pagrindimas

Atsižvelgiant į Parlamento, kaip biudžeto valdymo institucijos, prievoles, Parlamentui taip pat turėtų būti suteikta galimybė konsultuotis dėl metinės darbo programos.

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl reglamento 35 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(35) ***pastaraisiais metais, kai buvo įkurta daugiau decentralizuotų agentūrų, biudžeto valdymo institucija nagrinėjo, kaip pagerinti joms skiriamų Sąjungos lėšų valdymo skaidrumą ir kontrolę, pirmiausia mokesčių įtraukimo į biudžetą, finansinės kontrolės, įgaliojimo patvirtinti biudžeto įvykdymą, įmokų į pensijų sistemą ir vidaus biudžeto procedūros (elgesio kodekso) priemonėmis. Analogiškai*** 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos

Pakeitimas

(35) 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF)⁹ atliekamų tyrimų⁵ agentūrai turėtų būti taikomas be apribojimų, ir agentūra turėtų prisijungti prie 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Bendrijų Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos atliekamų vidaus tyrimų¹⁰.

reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF)⁹ atliekamų tyrimų agentūrai turėtų būti taikomas be apribojimų, ir agentūra turėtų prisijungti prie 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Bendrijų Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų vidaus tyrimų¹⁰;

⁹ OL L 136, 1999 5 31, p. 1.

¹⁰ OL L 136, 1999 5 31, p. 15.

⁹ OL L 136, 1999 5 31, p. 1.

¹⁰ OL L 136, 1999 5 31, p. 15.

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl reglamento 37 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(37) siekiant tinkamai nustatyti mokesčių ir rinkliavų, kurias gali rinkti agentūra, dydį, Komisijai reikėtų suteikti įgaliojimus pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį priimti teisės aktus dėl straipsnių, kuriais reglamentuojamas leidimų eksploatuoti kelio **kontrolės, valdymo ir signalizavimo** posistemius, leidimų pateikti rinkai transporto priemonės ir transporto priemonių tipus ir saugos sertifikatų išdavimas ir atnaujinimas. Labai svarbu, kad parengiamųjų darbų metu Komisija tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygmeniu.

Pakeitimas

(37) siekiant tinkamai nustatyti mokesčių ir rinkliavų, kurias gali rinkti agentūra, dydį, Komisijai reikėtų suteikti įgaliojimus pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį priimti teisės aktus dėl straipsnių, kuriais reglamentuojamas leidimų eksploatuoti kelio **ERTMS** posistemius, leidimų pateikti rinkai transporto priemonės ir transporto priemonių tipus ir saugos sertifikatų išdavimas ir atnaujinimas. **Turėtų būti taikomas diferencijuotas mokesčių ir rinkliavų dydis, atsižvelgiant į sertifikatuose ar leidimuose nurodytą veiklos apimtį ir naudojimo sritis.** Labai svarbu, kad parengiamųjų darbų metu Komisija tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygmeniu. **Rinkliavos ir mokesčiai turėtų būti nustatomi skaidriai, sąžiningai ir tolygiai ir jais neturėtų būti sukeliamas pavojus atitinkamų Europos pramonės šakų**

konkurencingumui.

Pakeitimas 30

Pasiūlymas dėl reglamento 37 a konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(37a) Siekiant tinkamai skatinti geležinkelių atsarginių dalių standartizavimą, pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 290 straipsnį Komisijai turėtų būti suteikti įgaliojimai priimti aktus dėl atsarginių dalių standartizavimo. Labai svarbu, kad parengiamųjų darbų metu Komisija tinkamai konsultuotųsi, įskaitant konsultacijas ekspertų lygmeniu.

Pakeitimas 31

Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 3 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

c) mašinistų, kuriems taikoma 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/59/EB dėl traukinių mašinistų, valdančių lokomotyvus ir traukinius geležinkelių sistemoje Bendrijos teritorijoje, sertifikavimo ***[Traukinių mašinistų direktyva]***, sertifikavimui.

c) mašinistų, kuriems taikoma 2007 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/59/EB dėl traukinių mašinistų, valdančių lokomotyvus ir traukinius geležinkelių sistemoje Bendrijos teritorijoje, sertifikavimo, sertifikavimui ***ir viso su sauga susijusio personalo sertifikavimui.***

Pagrindimas

Geležinkelių eismo saugai užtikrinti tik vienos profesijos grupės (mašinistų) sertifikavimo nepakanka. Turi būti sertifikuojamas visas su sauga susijęs personalas.

Pakeitimas 32

Pasiūlymas dėl reglamento 1 straipsnio 3 a dalis (nauja)

3a. Agentūros tikslai – užtikrinti aukšto lygio geležinkelių saugą ir padėti baigti kurti bendrą Europos geležinkelių erdvę. Šie tikslai pasiekiami:

a) techninėmis priemonėmis padedant įgyvendinti Sąjungos teisės aktus, kuriais siekiama stiprinti geležinkelių sistemos sąveiką ir plėtoti bendrą požiūrį į Sąjungos geležinkelių sistemos saugą;

b) ES institucijai, bendradarbiaujančiai su nacionalinėmis saugos institucijomis, atliekant tam tikras funkcijas leidimų pateikti rinkai transporto priemonės išdavimo ir saugos sertifikatų išdavimo geležinkelio įmonėms srityje;

c) derinant nacionalines taisykles ir optimizuojant procedūras;

d) stebint nacionalinių saugos institucijų, veikiančių geležinkelių saugos ir sąveikos srityje, veiksmus.

Pagrindimas

Pakeitimo tikslas – aiškiai nuostatoje nurodyti tikslus, kurių siekia agentūra, įtraukiant galiojančias Europos geležinkelio agentūros reglamento (EB) Nr. 881/2004 nuostatas ir naujas užduotis, kurios šiai agentūrai pavedamos, išdėstant nauja redakcija direktyvą, Sąveikos direktyvą ir Geležinkelių saugos direktyvą.

Pakeitimas 33

**Pasiūlymas dėl reglamento
3 straipsnio 1 dalies b punktas**

b) teikti valstybėms narėms rekomendacijas dėl 21, 22 ir 30 straipsnių taikymo;

b) teikti valstybėms narėms rekomendacijas dėl 21, 22 ir 30 straipsnių taikymo, **o nacionalinėms saugos institucijoms – rekomendacijas dėl 29 straipsnio 4 dalies taikymo;**

Pakeitimas 34

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Agentūra įsteigia ribotą skaičių darbo grupių siekdama parengti rekomendacijas, visų pirma susijusias su techninės sąveikos specifikacijomis (TSS), bendraisiais saugos rodikliais (BSR) *ir* bendraisiais saugos būdais (BSB).

Pakeitimas

Agentūra įsteigia ribotą skaičių darbo grupių siekdama parengti rekomendacijas, visų pirma susijusias su techninės sąveikos specifikacijomis (TSS), bendraisiais saugos rodikliais (BSR), bendraisiais saugos būdais (BSB), ***bendrosiomis saugos gairėmis (BSG), registrais, subjektais, atsakingais už techninę priežiūrą ir 15 straipsnyje nurodytus dokumentus, ir nuostatomis dėl geležinkelio personalui, kuriam patikėtos svarbiausios su sauga susijusios užduotys, taikomų minimalių kvalifikacijos reikalavimų.***

Pagrindimas

Agentūros sudarytų darbo grupių veiklos sritį reikia išplėsti, nes jų rezultatai turi didelį poveikį geležinkelių sektoriui.

Pakeitimas 35

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 2 dalies trečia pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Agentūra į darbo grupes paskiria geležinkelio sektoriaus profesionalus iš 3 dalyje numatyto sąrašo. Ji užtikrina, kad būtų tinkamai atstovaujama tiems pramonės sektoriams ir tiems naudotojams, kuriuos galėtų paveikti priemonės, kurias gali pasiūlyti Komisija remdamasi agentūros jai pateiktomis rekomendacijomis.

Pakeitimas

Agentūra į darbo grupes paskiria geležinkelio sektoriaus profesionalus iš 3 dalyje numatyto sąrašo. Ji užtikrina, kad būtų tinkamai atstovaujama ***visoms valstybėms narėms***, tiems pramonės sektoriams ir tiems naudotojams, kuriuos galėtų paveikti priemonės, kurias gali pasiūlyti Komisija remdamasi agentūros jai pateiktomis rekomendacijomis.

Pakeitimas 36

Pasiūlymas dėl reglamento

4 straipsnio 2 dalies ketvirta pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Jei reikia, agentūra į darbo grupes gali paskirti nepriklausomus ekspertus ir tarptautinių organizacijų atstovus, turinčius toje srityje pripažintą kompetenciją. Į darbo grupes negali būti skiriami agentūros darbuotojai.

Pakeitimas

Jei reikia, agentūra į darbo grupes gali paskirti nepriklausomus ekspertus ir tarptautinių organizacijų atstovus, turinčius toje srityje pripažintą kompetenciją. Į darbo grupes negali būti skiriami agentūros darbuotojai, ***išskyrus darbo grupių pirmininkus, nes jie yra agentūros atstovai.***

Pagrindimas

Ištaisoma nenuosekli pirminė redakcija – 4 straipsnio 2 dalies ir 4 straipsnio 6 dalies nesutapimas.

Pakeitimas 37

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Kiekvienas 34 straipsnyje nurodytas atstovaujамasis organas nusiunčia agentūrai aukščiausią kvalifikaciją turinčių ekspertų, įgaliotų jiems atstovauti kiekvienoje darbo grupėje, sąrašą.

Pakeitimas

3. ***Kasmet*** kiekvienas 34 straipsnyje nurodytas atstovaujамasis organas nusiunčia agentūrai aukščiausią kvalifikaciją turinčių ekspertų, įgaliotų jiems atstovauti kiekvienoje darbo grupėje, sąrašą.

Pagrindimas

Reikėtų nurodyti, kaip dažnai šis ekspertų sąrašas atnaujinamas.

Pakeitimas 38

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Jeigu tokių darbo grupių numatytas darbas turi ***tiesioginės*** įtakos sektoriaus darbuotojų darbo sąlygoms, sveikatai ir

Pakeitimas

4. Jeigu tokių darbo grupių numatytas darbas turi įtakos sektoriaus darbuotojų darbo sąlygoms, sveikatai ir saugai,

saugai, atitinkamose darbo grupėse kaip visateisiai nariai dalyvauja darbuotojų organizacijų atstovai.

atitinkamose darbo grupėse kaip visateisiai nariai dalyvauja darbuotojų organizacijų *iš visų valstybių narių* atstovai.

Pakeitimas 39

Pasiūlymas dėl reglamento 4 straipsnio 6 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

6. Darbo grupėms pirmininkauja agentūros atstovas.

Pakeitimas

Išbraukta.

Pagrindimas

Ištaisomas redakcinis nenuoseklumas – nesutapimas su to paties straipsnio 2 dalimi.

Pakeitimas 40

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Jeigu 11, 12, 15 ir 32 straipsniuose numatytas darbas turi tiesioginės įtakos sektoriaus darbuotojų socialinei aplinkai arba darbo sąlygoms, agentūra konsultuojasi su socialiniais partneriais sektorių dialogo komitete, įsteigtame pagal Sprendimą 98/500/EB¹¹.

¹¹ 1998 m. gegužės 20 d. Komisijos sprendimas 98/500/EB dėl sektorių dialogo komitetų, skatinančių socialinių partnerių dialogą Europos lygiu, įkūrimo (OL L 225, 1998 8 12, p. 27).

Pakeitimas

Jeigu 11, 12, 15 ir 32 straipsniuose numatytas darbas turi tiesioginės įtakos sektoriaus darbuotojų socialinei aplinkai arba darbo sąlygoms, agentūra konsultuojasi su *visų valstybių narių* socialiniais partneriais sektorių dialogo komitete, įsteigtame pagal Sprendimą 98/500/EB¹¹.

¹¹ 1998 m. gegužės 20 d. Komisijos sprendimas 98/500/EB dėl sektorių dialogo komitetų, skatinančių socialinių partnerių dialogą Europos lygiu, įkūrimo (OL L 225, 1998 8 12, p. 27).

Pakeitimas 41

Pasiūlymas dėl reglamento

5 straipsnio antra pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Šios konsultacijos surengiamos prieš agentūrai pateikiant savo rekomendacijas Komisijai. Agentūra deramai atsižvelgia į šias konsultacijas ir turi būti visuomet pasirengusi savo rekomendacijas išaiškinti. Agentūra nusiunčia sektorių dialogo komiteto pateiktas nuomones Komisijai, o Komisija jas nusiunčia komitetui, nurodytam 75 straipsnyje.

Pakeitimas

Šios konsultacijos surengiamos prieš agentūrai pateikiant savo rekomendacijas Komisijai. Agentūra deramai atsižvelgia į šias konsultacijas ir turi būti visuomet pasirengusi savo rekomendacijas išaiškinti. Agentūra **per du mėnesius** nusiunčia sektorių dialogo komiteto pateiktas nuomones Komisijai, o Komisija jas nusiunčia komitetui, nurodytam 75 straipsnyje.

Pakeitimas 42

Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Jeigu 11 ir 15 straipsniuose numatytas darbas turi tiesioginės įtakos krovinių vežimo geležinkeliais paslaugų naudotojams ir keleiviams, Agentūra konsultuojasi su jiems atstovaujančiomis organizacijomis. Padedant 75 straipsnyje nurodytam komitetui Komisija sudaro sąrašą organizacijų, su kuriomis reikia konsultuotis.

Pakeitimas

Jeigu 11 ir 15 straipsniuose numatytas darbas turi tiesioginės įtakos krovinių vežimo geležinkeliais paslaugų naudotojams ir keleiviams, Agentūra konsultuojasi su jiems atstovaujančiomis organizacijomis, **įskaitant visų pirma riboto judumo keleivių atstovus**. Padedant 75 straipsnyje nurodytam komitetui Komisija sudaro sąrašą organizacijų, su kuriomis reikia konsultuotis.

Pakeitimas 43

Pasiūlymas dėl reglamento 6 straipsnio antra pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Šios konsultacijos surengiamos prieš agentūrai pateikiant savo pasiūlymus Komisijai. Agentūra deramai atsižvelgia į šias konsultacijas ir turi būti visuomet pasirengusi išaiškinti savo pasiūlymus.

Pakeitimas

Šios konsultacijos surengiamos prieš agentūrai pateikiant savo pasiūlymus Komisijai. Agentūra deramai atsižvelgia į šias konsultacijas ir turi būti visuomet pasirengusi išaiškinti savo pasiūlymus.

Agentūra nusiunčia atitinkamų organizacijų pateiktas nuomones Komisijai, o Komisija jas nusiunčia komitetui, nurodytam 75 straipsnyje.

Agentūra *per du mėnesius* nusiunčia atitinkamų organizacijų pateiktas nuomones Komisijai, o Komisija jas nusiunčia komitetui, nurodytam 75 straipsnyje.

Pakeitimas 44

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Agentūra atlieka savo rekomendacijų ir nuomonių poveikio vertinimą. Valdančioji taryba patvirtina poveikio vertinimo metodiką, kuri grindžiama Komisijos metodika. Agentūra palaiko ryšį su Komisija, kad į atitinkamą darbą Komisijoje būtų tinkamai atsižvelgta.

Pakeitimas

1. Agentūra atlieka savo rekomendacijų ir nuomonių poveikio vertinimą. Valdančioji taryba, *atsižvelgdama į Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] reikalavimus*, patvirtina poveikio vertinimo metodiką, kuri grindžiama Komisijos metodika. Agentūra palaiko ryšį su Komisija, kad į atitinkamą darbą Komisijoje būtų tinkamai atsižvelgta. *Su kiekviena rekomendacija pateikiamoje ataskaitoje aiškiai nurodomos prielaidos, kuriomis remiamasi atliekant poveikio vertinimą, ir nurodomi naudojami duomenų šaltiniai.*

Pakeitimas 45

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Valstybės narės suteikia agentūrai duomenis, kurių reikia norint atlikti poveikio vertinimą.

Pakeitimas

4. Valstybės narės *ir atitinkamos suinteresuotosios šalys* suteikia agentūrai *(jei reikia, šiai paprašius)* duomenis, kurių reikia norint atlikti poveikio vertinimą.

Pagrindimas

Turi būti suteikta galimybė agentūrai prašyti valstybių narių, taip pat atitinkamų suinteresuotųjų šalių, kad jos pateiktų duomenis.

Pakeitimas 46

Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Direktyvos 2012/34/ES [*Direktyva*, kuria sukuriama bendra Europos geležinkelių *erdvė (nauja redakcija)*] 55 straipsnyje nurodytų nacionalinių reguliavimo institucijų prašymu agentūra skelbia nuomones dėl tų institucijų dėmesiui pateiktų su sauga ir sąveika susijusių klausimų aspektų.

Pakeitimas

1. **2012 m. lapkričio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos** direktyvos 2012/34/ES, kuria sukuriama bendra Europos geležinkelių *erdvė*^{11a} 55 straipsnyje nurodytų **vienos ar kelių** nacionalinių reguliavimo institucijų prašymu agentūra skelbia nuomones dėl tų institucijų dėmesiui pateiktų su sauga ir sąveika susijusių klausimų aspektų.

^{11a} *OL L 343, 2012 12 14, p. 32*

Pagrindimas

Kiekvienai nacionalinei reguliavimo institucijai turi būti suteikta galimybė prašyti agentūros nuomonės.

Pakeitimas 47

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Vykdydama savo užduotis, ypač tas, kurios nurodytos 12, 21, 22, 16, 17, 27, 29, 30, 31 ir 38 straipsniuose, ir laikydamosi valdančiosios tarybos nustatytos politikos agentūra gali rengti apsilankymus valstybėse narėse.

Pakeitimas

1. Vykdydama savo užduotis, ypač tas, kurios nurodytos 12, 21, 22, 16, 17, **18**, 27, **28**, 29, 30, 31, **33** ir 38 straipsniuose, ir laikydamosi valdančiosios tarybos nustatytos politikos agentūra gali rengti apsilankymus valstybėse narėse.

Pagrindimas

Į užduočių sąrašą reikia įterpti šiuos punktus (leidimai pradėti eksploatuoti kelio ERTMS; laboratorijų akreditavimas; registrai ir jų prieinamumas). Agentūrai taip pat turėtų būti suteikta teisė rengti apsilankymus dėl ERTMS kelio kontrolės ir valdymo (18 straipsnis), akredituotųjų laboratorijų (28 straipsnis) ir registrų (33 straipsnis).

Pakeitimas 48

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Agentūra teikia Komisijai rekomendacijas dėl bendrųjų saugos būdų (BSB) ir bendrųjų saugos rodiklių (BSR), numatytų Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] 6 ir 7 straipsniuose. Agentūra taip pat pateikia Komisijai rekomendacijas dėl periodiško BSB ir BSR persvarstymo.

Pakeitimas

1. Agentūra teikia Komisijai rekomendacijas dėl bendrųjų saugos būdų (BSB), ***bendrųjų saugos gairių (BSG)*** ir bendrųjų saugos rodiklių (BSR), numatytų Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] 6 ir 7 straipsniuose. Agentūra taip pat pateikia Komisijai rekomendacijas dėl periodiško BSB ir BSR persvarstymo.

Pakeitimas 49

Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Agentūra patvirtina bendrus saugos sertifikatus pagal Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] 10 ir 11 straipsnius.

Pakeitimas

Nepažeisdama Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] 10 straipsnio 2a dalies nuostatų, agentūra patvirtina bendrus saugos sertifikatus, pratęsia ir sustabdo jų galiojimą, juos pakeičia ar atšaukia pagal Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] 10 ir 11 straipsnius.

Pakeitimas 50

Pasiūlymas dėl reglamento 14 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

14a straipsnis

Spontaniškas pranešimas apie įvykius
Agentūra sukuria sistemą, pagal kurią galima spontaniškai ir anonimiškai pranešti apie bet kokį įvykį, dėl kurio gali kilti pavojus sistemos saugai. Ji sukuria

automatinio informacijos teikimo atsakingiems subjektams mechanizmą. Agentūra taip pat koordinuoja informacijos apie nacionalinių agentūrų pranešimus teikimą, ypač kai šie pranešimai turi poveikį daugiau nei vienos valstybės saugumui.

Pakeitimas 51

**Pasiūlymas dėl reglamento
15 straipsnio 1 dalies g a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ga) teikia Komisijai rekomendacijas, susijusias su transporto priemonėje esančio techninio prietaiso, skirto lokomotyvų vairuotojų vairavimo ir poilsio laikui registruoti ir stebėti, turiniu ir modeliu;

Pakeitimas 52

**Pasiūlymas dėl reglamento
15 straipsnio 1 dalies g b punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

gb) teikia Komisijai rekomendacijas dėl Europos standartų, kuriuos turi parengti atitinkamos Europos standartizacijos organizacijos, visų pirma dėl atsarginių dalių;

Pakeitimas 53

**Pasiūlymas dėl reglamento
15 straipsnio 1 dalies g c punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

gc) Europos standartizacijos organizacijoms teikia išsamius prašymus

parengti standartus, kad būtų vykdomas šioms organizacijoms Komisijos suteiktas įgaliojimas;

Pakeitimas 54

**Pasiūlymas dėl reglamento
15 straipsnio 1 dalies g d punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

gd) teikia Komisijai rekomendacijas dėl transporto priemonėje esančio personalo mokymų ir sertifikavimo atlikti saugos užduotis;

Pakeitimas 55

**Pasiūlymas dėl reglamento
15 straipsnio 1 dalies g e punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ge) teikia Komisijai rekomendacijas, kad nacionalinės taisyklės būtų suderintos pagal 22 straipsnio 1 dalį, ypač tais atvejais, kai taisyklė susijusi su keliomis valstybėmis narėmis. Šis darbas atliekamas bendradarbiaujant su nacionalinėmis saugos institucijomis;

Pakeitimas 56

**Pasiūlymas dėl reglamento
15 straipsnio 1 dalies g f punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

gf) Komisijos prašymu teikia nuomones dėl sąveikos sudedamųjų dalių, neatitinkančių pagrindinių reikalavimų pagal Direktyvos ... [Sąveikos direktyva]

11 straipsnį;

Pakeitimas 57

Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 1 dalies g g punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

gg) teikia Komisijai rekomendacijas dėl būtinųjų riedmenų (prekinių vagonų, keleivinių vagonų, traukos riedmenų) patikros intervalų (pagal laiką ir kilometrus).

Pagrindimas

Būtinieji patikros intervalai kitų transporto rūšių srityse yra savaime suprantama. Geležinkelių atveju jie nustatomi tik remiantis gamintojų duomenimis arba (dvišaliuose geležinkelio įmonių susitarimuose. Taip atsiranda konkurencijos iškreipimas, kuris naudingas tiems, kurie taiko kuo žemesnius standartus. Siekiant užtikrinti saugą ir vienodu lygmeniu sukurti vidaus rinką, reikalingi būtinieji patikros intervalai.

Pakeitimas 58

Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Rengdama 1 dalies a **ir** b punktuose numatytas rekomendacijas agentūra:

2. Rengdama 1 dalies a, b **ir c** punktuose numatytas rekomendacijas agentūra:

Pakeitimas 59

Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 2 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

a) užtikrina, kad TSS ir registru specifikacijos būtų pritaikytos prie techninės pažangos, rinkos tendencijų ir socialinių reikalavimų;

a) užtikrina, kad TSS ir registru specifikacijos būtų pritaikytos prie techninės pažangos, rinkos tendencijų ir socialinių reikalavimų, **siekdama padidinti geležinkelių sistemos veiksmingumą ir**

atsižvelgdama jos išlaidų efektyvumą;

Pakeitimas 60

Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 2 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

***ba) stebėtojo teisėmis dalyvauja
atitinkamose standartizavimo darbo
grupėse;***

Pagrindimas

Pakeitimo tikslas – priminti, kad agentūra turi atsižvelgti į priemonių, nurodomų jos rengiamuose dokumentuose, išlaidų veiksmingumą ir valstybių narių aukšto lygio saugumo išlaikymą ir kad agentūra dalyvauja Europos lygmeniu vykdomoje standartizavimo veikloje.

Pakeitimas 61

Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

***3a. Agentūra steigia darbo grupes, kai tai
nustatyta 4 straipsnyje.***

Pagrindimas

Primenama, kad agentūra turi steigti darbo grupes sąveikos srityje, kaip nurodoma 4 straipsnyje, kad būtų užtikrintas visapusiškas sektoriaus atstovų dalyvavimas.

Pakeitimas 62

Pasiūlymas dėl reglamento 16 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*Agentūra išduoda leidimus pateikti rinkai
geležinkelio transporto priemones pagal
Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 20*

***Nepažeisdama Direktyvos ... [Sąveikos
direktyva] 20 straipsnio 9a dalies
nuostatų, agentūra išduoda leidimus***

straipsnį.

pateikti rinkai geležinkelio transporto priemonės, **pratęsia ir sustabdo jų galiojimą, juos pakeičia ar atšaukia** pagal šios direktyvos 20 straipsnį.

Pakeitimas 63

Pasiūlymas dėl reglamento 17 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Agentūra išduoda leidimus pateikti rinkai transporto priemonių tipus pagal Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 22 straipsnį.

Pakeitimas

Agentūra išduoda leidimus pateikti rinkai transporto priemonių tipus, **pratęsia ir sustabdo jų galiojimą, juos pakeičia ar atšaukia** pagal Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 22 straipsnį.

Pakeitimas 64

Pasiūlymas dėl reglamento 18 straipsnio antraštė

Komisijos siūlomas tekstas

Leidimai pradėti eksploatuoti kelio **kontrolės, valdymo ir signalizavimo sistemius**

Pakeitimas

Leidimai pradėti eksploatuoti **bėgių kelio ERTMS įrangą**

Pakeitimas 65

Pasiūlymas dėl reglamento 18 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Agentūra išduoda leidimus pradėti eksploatuoti kelio **kontrolės, valdymo ir signalizavimo** sistemius, kurie yra arba eksploatuojami visoje Sąjungoje pagal

Pakeitimas

Agentūra išduoda leidimus pradėti eksploatuoti kelio **ERTMS** sistemius, kurie yra arba eksploatuojami visoje Sąjungoje pagal Direktyvos ... [Sąveikos

Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 18 straipsnį.

direktyva] 18 straipsnį, *pratęsia ir sustabdo tokių leidimų galiojimą, juos pakeičia ar atšaukia.*

Pakeitimas 66

Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Agentūra gali atlikti vaidmenį skatinant atvirą ir visapusišką prieigą prie duomenų, įskaitant tarptautinius tvarkaraščių duomenų rinkinius.

Pagrindimas

Būtina skatinti visapusišką prieigą prie duomenų ir ypač duomenų rinkinių, vadinamųjų MERITS, kad bendrovės galėtų sukurti tokias priemones keleiviams kaip visapusiškas Europos kelionių planavimas.

Pakeitimas 67

Pasiūlymas dėl reglamento 19 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3. Agentūra plėtoja ir prižiūri technines priemones, kuriomis tvarkomos skirtingos telematikos priemonių specifikacijų versijos.

3. Agentūra plėtoja ir prižiūri technines priemones, kuriomis tvarkomos skirtingos telematikos priemonių specifikacijų versijos, *taip pat užtikrina šių skirtingų versijų sąveiką, remiantis ir principu „iš viršaus į apačią“, ir principu „iš apačios į viršų“.*

Pakeitimas 68

Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Jei išnagrinėjusi nacionalines taisykles, **kaip numatyta** 1 dalyje, agentūra **mano**, kad jomis sudaromos sąlygos įvykdyti pagrindinius sąveikos reikalavimus, laikytis BSB ir pasiekti BSR ir kad jomis nesudaromos sąlygos savavališkam diskriminavimui ar paslėptiems geležinkelių transporto paslaugų teikimo **tarp valstybių narių** veiklos apribojimams, ji apie savo teigiamą įvertinimą praneša Komisijai ir atitinkamai valstybei narei. Komisija gali paskelbti taisyklę IT sistemoje, nurodytoje 23 straipsnyje.

Pakeitimas

2. Jei išnagrinėjusi nacionalines taisykles **per** 1 dalyje **nurodytus terminus** agentūra **pareiškia nuomonę**, kad jomis sudaromos sąlygos įvykdyti pagrindinius sąveikos reikalavimus, laikytis BSB ir pasiekti BSR ir kad jomis nesudaromos sąlygos savavališkam diskriminavimui ar paslėptiems geležinkelių transporto paslaugų teikimo veiklos apribojimams, ji apie savo teigiamą įvertinimą praneša Komisijai ir atitinkamai valstybei narei. Komisija gali paskelbti taisyklę IT sistemoje, nurodytoje 23 straipsnyje.

Pagrindimas

Dėl nacionalinių taisyklių valstybėje narėje taip pat neturi atsirasti savavališko diskriminavimo ar paslėptų veiklos, vykdomos teikiant geležinkelių transporto paslaugas, apribojimų.

Pakeitimas 69

**Pasiūlymas dėl reglamento
21 straipsnio 4 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Šios straipsnio nuostatos netaikomos nacionalinėms taisyklėms dėl sveikatos ir saugos darbe, taip pat geležinkelio personalo, kuriems priskirtos su sauga susijusios užduotys, kvalifikacijos ir mokymo reikalavimų.

Pakeitimas 70

**Pasiūlymas dėl reglamento
21 straipsnio 4 b dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4b. Direktyvos ... [Geležinkelių saugos

*direktyva] 8 straipsnyje ir Direktyvos...
[Sąveikos direktyva] 14 straipsnio 4 dalyje
minėtų neatidėliotinių prevencinių
priemonių atveju, visų pirma tuomet, kai
įvyko avarija ar riktas, agentūra
vadovauja taisyklės derinimo Sąjungos
lygmeniu procesui ir kartu
bendradarbiauja su nacionalinėmis
saugos institucijomis. Jei reikia, agentūra
pateikia Komisijai rekomendaciją ar
nuomonę.*

Pagrindimas

Jei reikia priimti naujas nacionalines taisykles, šis procesas turėtų būti kuo labiau suderintas Sąjungos lygmeniu vadovaujant agentūrai.

Pakeitimas 71

Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

*Ia. Agentūra nagrinėja taikant šį
reglamentą galiojančias nacionalines
taisykles. Siekdama įgyvendinti šį tikslą,
agentūra valdančiajai tarybai pateikia
darbo planą, kad šios taisyklės būtų
nagrinėjamos pagal daugiametes ir
metines darbo programas, nurodytas 48
straipsnyje. Agentūra valdančiajai tarybai
kasmet pateikia ataskaitą, kurioje nurodo
pažangą, padarytą įgyvendinant
agentūros darbus, ir pasiektus rezultatus
pagal 50 straipsnį.*

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu siekiama nustatyti aiškų tikslą – tikslą nagrinėti galiojančias nacionalines taisykles – ir įpareigoti agentūrą teikti šioje srityje padarytos pažangos ataskaitas.

Pakeitimas 72

Pasiūlymas dėl reglamento

22 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Jei išnagrinėjusi nacionalines taisykles, kaip numatyta 1 dalyje, agentūra mano, kad jomis sudaromos sąlygos įvykdyti pagrindinius sąveikos reikalavimus, laikytis BSB ir pasiekti BSR ir kad jomis nesudaromos sąlygos savavališkam diskriminavimui ar paslėptiems geležinkelių transporto paslaugų teikimo **tarp valstybių narių** veiklos apribojimams, ji apie savo teigiamą įvertinimą praneša Komisijai ir atitinkamai valstybei narei. Komisija gali paskelbti taisyklę IT sistemoje, nurodytoje 23 straipsnyje.

Pakeitimas

2. Jei išnagrinėjusi nacionalines taisykles, kaip numatyta 1 dalyje, agentūra mano, kad jomis sudaromos sąlygos įvykdyti pagrindinius sąveikos reikalavimus, laikytis BSB ir pasiekti BSR ir kad jomis nesudaromos sąlygos savavališkam diskriminavimui ar paslėptiems geležinkelių transporto paslaugų teikimo veiklos apribojimams, ji apie savo teigiamą įvertinimą praneša Komisijai ir atitinkamai valstybei narei. Komisija gali paskelbti taisyklę IT sistemoje, nurodytoje 23 straipsnyje.

Pagrindimas

Dėl nacionalinių taisyklių valstybėje narėje taip pat neturi atsirasti savavališko diskriminavimo ar paslėptų veiklos, vykdomos teikiant geležinkelių transporto paslaugas, apribojimų.

Pakeitimas 73

Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 3 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

a) priima atitinkamai valstybei narei skirtą rekomendaciją, nurodydama priežastis, kodėl **nagrinėjama** taisyklė **turėtų** būti iš dalies pakeista ar panaikinta;

Pakeitimas

a) priima atitinkamai valstybei narei skirtą rekomendaciją, nurodydama **nedelsiant panaikinti arba iš dalies pakeisti neigiamai įvertintą taisyklę, ir nurodo** priežastis, kodėl **ši** taisyklė **turi** būti iš dalies pakeista ar panaikinta;

Pagrindimas

Siekiant greičiau reaguoti ir užtikrinti didesnę veiksmingumą pageidautina, kad apie prašymą iš dalies pakeisti arba panaikinti abejotinę taisyklę agentūra praneštų tiesiogiai valstybei narei.

Pakeitimas 74

Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 3 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

b) praneša Komisijai apie savo neigiamą įvertinimą.

Pakeitimas

b) praneša Komisijai apie savo neigiamą įvertinimą **ir jai perduoda valstybei narei skirtą rekomendaciją.**

Pakeitimas 75

Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

5. 2 **ir** 3 dalyse aprašyta procedūra taikoma, *mutatis mutandis*, tais atvejais, kai agentūra sužino apie praneštą arba nepraneštą nacionalinę taisyklę, kuri yra nereikalinga arba kertasi su BSB, BSR, TSS ar bet kuriuo kitu geležinkelio srities Sąjungos teisės aktu.

Pakeitimas

5. 2, 3 **ir** 4 dalyse aprašyta procedūra taikoma, *mutatis mutandis*, tais atvejais, kai agentūra sužino **arba yra informuojama** apie praneštą arba nepraneštą nacionalinę taisyklę, kuri yra nereikalinga arba kertasi su BSB, BSR, TSS ar bet kuriuo kitu geležinkelio srities Sąjungos teisės aktu, **arba dėl kurios atsiranda nepagrįstų kliūčių bendrajai geležinkelių rinkai. Tokiu atveju taikomi šio straipsnio 1 dalyje nustatyti terminai.**

Pagrindimas

Geležinkelių sektoriaus subjektui turėtų būti suteikta galimybė kreiptis į agentūrą, jeigu jis susiduria su taisykle, kuri, jo nuomone, netinkama.

Pakeitimas 76

Pasiūlymas dėl reglamento 22 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a. Šio straipsnio nuostatos netaikomos nacionalinėms taisyklėms dėl sveikatos ir saugos darbe, taip pat geležinkelio personalo, kuriems priskirtos su sauga

susijusios užduotys, kvalifikacijos ir mokymo reikalavimų.

Pakeitimas 77

Pasiūlymas dėl reglamento 22 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

22a straipsnis

Duomenų bazės naudojimas

Agentūra atlieka techninį tyrimą – tiria galiojančias nacionalines taisykles, nurodytas taikomuose nacionalinės teisės aktuose, išvardytuose aiškinamųjų dokumentų duomenų bazėje, kurią agentūra paskelbia šio reglamento įsigaliojimo dieną.

Pakeitimas 78

Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Agentūra sukuria ir prižiūri specialią IT sistemą, kurioje saugomos 21 straipsnio 1 dalyje ir 22 straipsnio 1 dalyje nurodytos nacionalinės taisyklės, ir sudaro sąlygas suinteresuotosioms šalims ir visuomenei *ja* naudotis.

1. Agentūra sukuria ir prižiūri specialią IT sistemą, kurioje saugomos 21 straipsnio 1 dalyje ir 22 straipsnio 1 dalyje nurodytos nacionalinės taisyklės, ir ***tinkamas nacionalines atitikties priemones, nurodytas Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 2 straipsnio 28a punkte. Agentūra*** sudaro sąlygas suinteresuotosioms šalims ir visuomenei ***jomis*** naudotis.

Pagrindimas

Tinkamomis nacionalinėmis atitikties priemonėmis leidžiama naudotis ir jos yra skaidrios, nes šios priemonės – tai lengviausias būdas įrodyti atitiktį nacionalinėms taisyklėms. Apie tinkamas nacionalines atitikties priemones turėtų būti pranešama agentūrai.

Pakeitimas 79

Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1a. Per vieną mėnesį nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos valstybės narės Komisijai praneša apie visas esamas nacionalines taisykles, apie kurias nebuvo pranešta iki šio reglamento įsigaliojimo dienos.

Pakeitimas 80

Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Valstybės narės praneša apie 21 straipsnio 1 dalyje ir 22 straipsnio 1 dalyje nurodytas nacionalines taisykles agentūrai ir Komisijai per 1 dalyje nurodytą IT sistemą. Agentūra paskelbia taisykles toje sistemoje ir naudoja ją, kad informuotų Komisiją pagal 21 ir 22 straipsnius.

2. Valstybės narės praneša apie 21 straipsnio 1 dalyje ir 22 straipsnio 1 dalyje nurodytas nacionalines taisykles agentūrai ir Komisijai per 1 dalyje nurodytą IT sistemą. Agentūra paskelbia taisykles toje sistemoje ir naudoja ją, kad informuotų Komisiją pagal 21 ir 22 straipsnius.
Agentūra IT sistemą naudoja siekdama informuoti Komisiją apie visas neigiamas rekomendacijas, pateiktas valstybei narei pagal 21 straipsnio 3 dalį ir 22 straipsnio 3 dalies b punktą.

Pakeitimas 81

Pasiūlymas dėl reglamento 23 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Agentūra šio straipsnio 1 dalyje nurodytoje sistemoje taip pat viešai paskelbia šių taisyklių vertinimo būklę, o jį atlikus – vertinimo rezultatus.

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama užtikrinti maksimalų paraiškų teikimo proceso skaidrumą.

Pakeitimas 82

Pasiūlymas dėl reglamento 24 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Agentūra rekomenduoja priimti naują ERTMS techninių specifikacijų versiją. Tačiau ji tai daro tik tuo atveju, jei ankstesnė versija buvo pakankamai įdiegta. Naujos versijos kūrimas neturi pakenkti ERTMS diegimui, specifikacijų stabilumui, kurio reikia, kad būtų patobulinta ERTMS įrangos gamyba, geležinkelio įmonių investicijų grąžai ir efektyviam ERTMS įdiegimo planavimui.

Pakeitimas

3. Agentūra rekomenduoja priimti naują ERTMS techninių specifikacijų versiją. Tačiau ji tai daro tik tuo atveju, jei ankstesnė versija buvo pakankamai įdiegta. Naujos versijos kūrimas neturi pakenkti ERTMS diegimui, specifikacijų stabilumui, kurio reikia, kad būtų patobulinta ERTMS įrangos gamyba, geležinkelio įmonių **ir transporto priemonių valdytojų** investicijų grąžai ir efektyviam ERTMS įdiegimo planavimui.

Pagrindimas

Šis straipsnis taip pat taikomas transporto priemonių valdytojams.

Pakeitimas 83

Pasiūlymas dėl reglamento 26 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Geležinkelio įmonių prašymu agentūra **gali** joms **padėti** patikrinti ERTMS riedmens ir kelio posistemių techninį ir eksploataavimo suderinamumą iki transporto priemonės eksploataavimo pradžios.

Pakeitimas

1. Geležinkelio įmonių prašymu agentūra joms **padeda** patikrinti ERTMS riedmens ir kelio posistemių techninį ir eksploataavimo suderinamumą iki transporto priemonės eksploataavimo pradžios.

Pagrindimas

Geležinkelio įmonės prašymu agentūra privalo jai padėti patikrinti ERTMS riedmens ir kelio posistemių techninį ir eksploataavimo suderinamumą iki transporto priemonės eksploataavimo pradžios.

Pakeitimas 84

Pasiūlymas dėl reglamento 26 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Kai agentūra nustato, kad tinklų ir transporto priemonių, kuriuose ERTMS įranga **yra sumontuota vykdant konkrečius ERTMS projektus**, techninis ir eksploatacinis suderinamumas gali būti nepakankamas, ji gali paprašyti atitinkamų subjektų, ypač gamintojų, notifikuotųjų atitikties vertinimo įstaigų, geležinkelio įmonių, infrastruktūros valdytojų ir nacionalinių saugos institucijų, suteikti visą su EB patikros ir leidimo pradėti eksploatuoti procedūromis ir eksploatacinėmis sąlygomis susijusią informaciją. Agentūra informuoja Komisiją apie tokią riziką ir prireikus Komisijai rekomenduoja atitinkamas priemones.

Pakeitimas

2. Kai agentūra nustato, kad tinklų ir transporto priemonių, kuriuose **sumontuota** ERTMS įranga, techninis ir eksploatacinis suderinamumas gali būti nepakankamas, ji gali paprašyti atitinkamų subjektų, ypač gamintojų, notifikuotųjų atitikties vertinimo įstaigų, geležinkelio įmonių, **transporto priemonių valdytojų**, infrastruktūros valdytojų ir nacionalinių saugos institucijų, suteikti visą su EB patikros ir leidimo pradėti eksploatuoti procedūromis ir eksploatacinėmis sąlygomis susijusią informaciją. Agentūra **nedelsdama** informuoja Komisiją apie tokią riziką ir prireikus Komisijai rekomenduoja atitinkamas priemones.

Pagrindimas

Geležinkelio įmonės nėra vienintelės galimos kandidatės naudotis ERTMS įranga (transporto priemonių valdytojai taip pat gali būti kandidatai). Infrastruktūros valdytojai taip pat gali būti suinteresuoti gauti agentūros pagalbą, susijusią su ERTMS.

Pakeitimas 85

Pasiūlymas dėl reglamento 26 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Agentūra įsteigia bandomąją sekimo sistemą ir laboratoriją, kurioje centralizuotai tikrinama ERTMS kelio sistema ir transporto priemonėse esanti įranga.

Pakeitimas 86

Pasiūlymas dėl reglamento 28 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Jeigu agentūrai kyla abejonių dėl akredituotos laboratorijos veiklos rezultatu, ji apie tai praneša kompetentingai akreditavimo įstaigai, atitinkamai valstybei ir nacionalinėms saugos institucijoms. Agentūra stebėtojos teisėmis kviečiama dalyvauti tarpusavio vertinime. Nelikus abejonių, agentūra apie tai nedelsdama praneša atitinkamai valstybei narei ir nacionalinėms saugos institucijoms.

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu įdiegiama įspėjimo procedūra, taikoma tuo atveju, kai agentūra mano, kad akredituota laboratorija tinkamai neatlieka savo funkcijų.

Pakeitimas 87

Pasiūlymas dėl reglamento 29 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4. Jei agentūra mano, kad 3 dalyje nurodyti trūkumai kliudo atitinkamai nacionalinei saugos institucijai veiksmingai vykdyti savo užduotį geležinkelių saugos ir sąveikos srityje, agentūra rekomenduoja nacionalinei saugos institucijai imtis atitinkamų priemonių per laikotarpį, ***kuris nustatomas atsižvelgiant*** į trūkumo svarbą.

4. Jei agentūra mano, kad 3 dalyje nurodyti trūkumai kliudo atitinkamai nacionalinei saugos institucijai veiksmingai vykdyti savo užduotį geležinkelių saugos ir sąveikos srityje, agentūra rekomenduoja nacionalinei saugos institucijai imtis atitinkamų priemonių per laikotarpį, ***kurį ji nustato atsižvelgdama*** į trūkumo svarbą.

Pakeitimas 88

Pasiūlymas dėl reglamento 29 straipsnio 6 a dalis (nauja)

6a. Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] 10 straipsnio 2a dalyje ir Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 20 straipsnio 9a dalyje nurodytais atvejais, jeigu nacionalinės saugos institucijos priima prieštaraujančius sprendimus ir nepasiekiamas abipusiai priimtinas sprendimas, su šiais sprendimais susijęs pareiškėjas ar dalyvaujanti nacionalinė saugos institucija gali sprendimus perduoti agentūrai ir pastaroji priima sprendimą.

Pakeitimas 89

Pasiūlymas dėl reglamento 30 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Agentūra padeda suderintai akredituoti notifikuotąsias atitikties vertinimo įstaigas, visų pirma teikdama atitinkamas gaires dėl vertinimo kriterijų ir procedūrų, taikytinų vertinant, ar notifikuotosios atitikties vertinimo įstaigos atitinka Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] **27 straipsnyje** nurodytus akreditavimo įstaigoms keliamus reikalavimus, ir tam **pasinaudodama** Europos akreditavimo infrastruktūrą, pripažintą Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 765/2008, nustatančio su gaminių prekyba susijusius akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimus ir panaikinančio Reglamentą (EEB) Nr. 339/93, 14 straipsnyje.

2. Agentūra padeda suderintai akredituoti notifikuotąsias atitikties vertinimo įstaigas, visų pirma teikdama atitinkamas gaires dėl vertinimo kriterijų ir procedūrų, taikytinų vertinant, ar notifikuotosios atitikties vertinimo įstaigos atitinka Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] **6 skyriuje** nurodytus akreditavimo įstaigoms keliamus reikalavimus, ir tam **panaudodama** Europos akreditavimo infrastruktūrą, pripažintą Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 765/2008, nustatančio su gaminių prekyba susijusius akreditavimo ir rinkos priežiūros reikalavimus ir panaikinančio Reglamentą (EEB) Nr. 339/93, 14 straipsnyje.

Pagrindimas

Siūlome išbraukti nuorodą į 27 straipsnį ir ją pakeisti nuoroda į Sąveikos direktyvos 6 skyrių, kuriame visame nustatomi reikalavimai, taikomi atitikties vertinimo įstaigoms.

Pakeitimas 90

Pasiūlymas dėl reglamento 30 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Agentūra skelbia audito ataskaitas, aprėpiančias 3 dalyje numatytą veiklą, ir siunčia jas atitinkamai notifikuotajai atitikties vertinimo įstaigai ir Komisijai. Kiekvienoje audito ataskaitoje nurodomi visi agentūros pastebėti trūkumai ir tobulinimo rekomendacijos. Jei agentūra mano, kad tie trūkumai kliudo atitinkamai notifikuotajai įstaigai veiksmingai vykdyti savo užduotis, susijusias su geležinkelių sauga ir sąveika, ji priima rekomendaciją su reikalavimu, kad valstybė narė, kurioje įsisteigusi notifikuotoji įstaiga, imtųsi atitinkamų priemonių iki nustatyto termino.

Pakeitimas 91

Pasiūlymas dėl reglamento 31 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Agentūra stebi bendrus saugos geležinkelių sistemoje rezultatus. Pirmiausia agentūra gali paprašyti 34 straipsnyje nurodytų tinklų pagalbos, įskaitant renkant duomenis. Be to, agentūra naudojami Eurostato surinktais duomenimis ir bendradarbiauja su juo, kad nesidubliuotų darbas ir kad būtų užtikrintas bendrųjų saugos rodiklių ir rodiklių, taikomų kitoms transporto rūšims, metodinis nuoseklumas.

Pakeitimas

4. Agentūra skelbia audito ataskaitas, aprėpiančias 3 dalyje numatytą veiklą, ir siunčia jas atitinkamai notifikuotajai atitikties vertinimo įstaigai ir Komisijai. Kiekvienoje audito ataskaitoje nurodomi visi agentūros pastebėti trūkumai ir tobulinimo rekomendacijos. Jei agentūra mano, kad tie trūkumai kliudo atitinkamai notifikuotajai įstaigai veiksmingai vykdyti savo užduotis, susijusias su geležinkelių sauga ir sąveika, ji priima rekomendaciją su reikalavimu, kad valstybė narė, kurioje įsisteigusi notifikuotoji įstaiga, imtųsi atitinkamų priemonių iki **agentūros** nustatyto termino.

Pakeitimas

2. Agentūra stebi bendrus saugos geležinkelių sistemoje **ir saugos reguliavimo sistemoje** rezultatus. Pirmiausia agentūra gali paprašyti 34 straipsnyje nurodytų tinklų pagalbos, įskaitant renkant duomenis. Be to, agentūra naudojami Eurostato surinktais duomenimis ir bendradarbiauja su juo, kad nesidubliuotų darbas ir kad būtų užtikrintas bendrųjų saugos rodiklių ir rodiklių, taikomų kitoms transporto rūšims, metodinis nuoseklumas.

Pakeitimas 92

Pasiūlymas dėl reglamento 31 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. **Komisijos prašymu** agentūra **priima rekomendacijas, kaip gerinti geležinkelių sistemų sąveiką, visų pirma palengvinant geležinkelio įmonių ir infrastruktūros valdytojų veiklos koordinavimą arba infrastruktūros valdytojų tarpusavio koordinavimą.**

Pakeitimas

3. Agentūra **parengia bendrą įvykių pranešimo ir stebėsenos sistemą.**

Pakeitimas 93

Pasiūlymas dėl reglamento 31 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Agentūra kontroliuoja pažangą, padarytą užtikrinant geležinkelių sistemų sąveiką ir saugą jose. Kas dvejus metus ji pateikia Komisijai ir paskelbia ataskaitą dėl pažangos, padarytos užtikrinant sąveiką ir saugą bendroje Europos geležinkelių erdvėje.

Pakeitimas

4. Agentūra kontroliuoja **ir vertina** pažangą, padarytą užtikrinant geležinkelių sistemų sąveiką ir saugą jose, **su tuo susijusias išlaidas ir naudą.** Kas dvejus metus ji pateikia Komisijai ir paskelbia ataskaitą dėl pažangos, padarytos užtikrinant sąveiką ir saugą bendroje Europos geležinkelių erdvėje.

Pagrindimas

Sąveika ir sauga – glaudžiai tarpusavyje susiję aspektai, kurie abu turi būti įtraukti. Reikia įterpti išsamią analizę, kad būtų galima aiškiai įvertinti gautą naudą ir patirtas išlaidas.

Pakeitimas 94

Pasiūlymas dėl reglamento 32 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Komisija gali paprašyti agentūros atlikti kitas užduotis, susijusias su geležinkelių

Pakeitimas

2. Komisija gali paprašyti agentūros atlikti kitas užduotis, susijusias su geležinkelių

personalu pagal Direktyvą 2007/59/EB.

personalu pagal Direktyvą 2007/59/EB *ir su geležinkelio personalu, kuriam patikėtos svarbiausios su sauga susijusios užduotys, nenurodytos Direktyvoje 2007/59/EB.*

Pakeitimas 95

Pasiūlymas dėl reglamento 33 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Agentūra *sukuria ir tvarko* Europos registrus, numatytus Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 43, 44 ir 45 straipsnyje. Agentūra yra visų registrų ir duomenų bazių, nurodytų Geležinkelių saugos, Sąveikos ir Traukinių mašininų direktyvose, sistemos valdytoja. Tai pirmiausia reiškia:

Pakeitimas

1. Agentūra, *pasinaudodama praktišku, veiksmingu ir patogiu naudoti formatu ir siekdama visapusiškai paremti įmonių ir veiklos poreikius, nustato* Europos registrus, numatytus Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 43, 44 ir 45 straipsnyje. Agentūra yra visų registrų ir duomenų bazių, nurodytų Geležinkelių saugos, Sąveikos ir Traukinių mašininų direktyvose, sistemos valdytoja. Tai pirmiausia reiškia:

Pagrindimas

Agentūra turėtų apibrėžti Europos registrų savybes.

Pakeitimas 96

Pasiūlymas dėl reglamento 33 straipsnio 1 dalies d a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

da) g, i ir ma punktuose nurodytų registrų sukūrimą ir palaikymą.

Pagrindimas

Agentūra turėtų apibrėžti Europos registrų savybes.

Pakeitimas 97

Pasiūlymas dėl reglamento 33 straipsnio 1 dalies d b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

***db) Europos transporto priemonių
registro sukūrimą.***

Pakeitimas 98

Pasiūlymas dėl reglamento 33 straipsnio 1 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

***1a. Europos transporto priemonių
registras:***

a) yra registras, kurį tvarko agentūra;

b) jis yra viešas;

***c) jis turi būti įtrauktas į Europos
transporto priemonių registrą ne vėliau
kaip po dvejų metų nuo šios direktyvos
įsigaliojimo. Komisija įgyvendinimo
aktais nustato standartinę dokumento
formą. Tokie įgyvendinimo aktai priimami
pagal 75 straipsnyje nurodytą
nagrinėjimo procedūrą;***

***d) į registrą įtraukiami tokie būtini
duomenys apie kiekvieną transporto
priemonės tipą:***

***i) transporto priemonės tipo techninės
charakteristikos, nurodytos atitinkamoje
TSS;***

ii) gamintojo pavadinimas;

***iii) paskesnių šio transporto priemonės
tipo leidimų išdavimo datos ir susijusios
nuorodos, įskaitant visus apribojimus ar
panaikinimus, taip pat leidimus išdavusios
valstybės narės;***

iv) projektavimo savybės, skirtos riboto

judumo asmenims ir neįgaliesiems.

Kai agentūra išduoda, atnaujina, dalinai pakeičia, laikinai sustabdo ar atšaukia leidimą pradėti eksploatuoti tam tikrų tipų transporto priemones, ji nedelsdama atnaujina registrą.

Pakeitimas 99

Pasiūlymas dėl reglamento 33 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Agentūra sudaro galimybes visuomenei susipažinti su šiais Direktyvoje ... [Sąveikos direktyva] ir Direktyvoje ... [Geležinkelių saugos direktyva] numatytais dokumentais ir registrais:

Pakeitimas

2. Agentūra sudaro galimybes visuomenei susipažinti su šiais Direktyvoje ... [Sąveikos direktyva] ir Direktyvoje ... [Geležinkelių saugos direktyva] numatytais dokumentais ir registrais, ***pateikdama įdiegtą, patogų naudotis ir lengvai prieinamą IT sprendimą:***

Pakeitimas 100

Pasiūlymas dėl reglamento 33 straipsnio 2 dalies f punktas

Komisijos siūlomas tekstas

f) nacionalinėmis taisyklėmis, apie kurias buvo pranešta Komisijai pagal Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] 8 straipsnį ir Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 14 straipsnį;

Pakeitimas

f) nacionalinėmis taisyklėmis, apie kurias buvo pranešta Komisijai pagal Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] 8 straipsnį ir Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 14 straipsnį, ***ir agentūros atliktu šių taisyklių vertinimu;***

Pakeitimas 101

Pasiūlymas dėl reglamento 33 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) transporto priemonių **registrais**,
įskaitant nuorodą į atitinkamus nacionalinius registrus pateikimą;

Pakeitimas

g) **Europos** transporto priemonių **registru**;

Pakeitimas 102

Pasiūlymas dėl reglamento
33 straipsnio 2 dalies m a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ma) už priežiūrą atsakingų sertifikuotų įstaigų registrais pagal Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] 14 straipsnį.

Pakeitimas 103

Pasiūlymas dėl reglamento
33 straipsnio 5 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5. Už 2 dalies c ir d punktuose nurodytų licencijų ir sertifikatų išdavimą atsakingos nacionalinės institucijos per **vieną mėnesį** praneša agentūrai apie kiekvieną sprendimą išduoti, atnaujinti, pakeisti ar panaikinti tas licencijas ir sertifikatus.

5. Už 2 dalies c ir d punktuose nurodytų licencijų ir sertifikatų išdavimą atsakingos nacionalinės institucijos per **dešimt dienų** praneša agentūrai apie kiekvieną sprendimą išduoti, atnaujinti, pakeisti ar panaikinti tas licencijas ir sertifikatus.

Pagrindimas

Sunku suprasti, kodėl modernių informacinių technologijų amžiuje nacionalinėms institucijoms gali reikėti mėnesio sprendimams, kuriuos jos jau priėmė, perduoti.

Pakeitimas 104

Pasiūlymas dėl reglamento
34 straipsnio antraštė

Komisijos siūlomas tekstas

Nacionalinių saugos institucijų, **tyrimo įstaigų** ir atstovaujamųjų organizacijų tinklai

Pakeitimas

Nacionalinių saugos institucijų ir atstovaujamųjų organizacijų tinklai

Pagrindimas

Atsižvelgiant į naujas agentūrai suteiktas išimtinės teises, tyrimo įstaigos gali atlikti su agentūra susijusius tyrimus. Taigi būtina užtikrinti, kad šios įstaigos būtų nepriklausomos nuo agentūros. Todėl siūlome šiame straipsnyje išbraukti visas sąvokas „tyrimo įstaiga“ ir parengti naują 34a straipsnį, kuriame būtų nurodomi agentūros ir tyrimo įstaigų, kurios gali vykdyti veiklą, ryšiai.

Pakeitimas 105

**Pasiūlymas dėl reglamento
34 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Agentūra įsteigia nacionalinių saugos institucijų **tinklą ir tyrimo įstaigų**, nurodytų Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] **21 straipsnyje**, tinklą. Agentūra veikia kaip jų sekretoriatas. Tinklų užduotys visų pirma yra:

Pakeitimas

Agentūra įsteigia nacionalinių saugos institucijų, nurodytų Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] **17 straipsnio 4 dalyje**, tinklą. Agentūra veikia kaip jų sekretoriatas. Tinklų užduotys visų pirma yra:

Pagrindimas

Pakeitimą siūlome siekdami nuoseklumo su Saugos direktyvos 17 straipsnio 4 dalimi, kurioje nurodoma, kad veikia nacionalinių saugos institucijų tinklas.

Pakeitimas 106

**Pasiūlymas dėl reglamento
34 straipsnio 1 dalies c a punktas (naujas)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ca) jei reikia, agentūros informavimas apie trūkumus, susijusius su antrinės teisės aktais, priimtais pagal Direktyvą [Geležinkelių saugos direktyva] ir Direktyvą ... [Sąveikos direktyva].

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu papildomos nacionalinių saugos institucijų tinklo prievolės: institucijų prašoma informuoti agentūrą, jeigu šiame tinkle nustatomas antrinės teisės aktų, priimtų pagal Geležinkelių saugos direktyvą ir Sąveikos direktyvą, trūkumas.

Pakeitimas 107

Pasiūlymas dėl reglamento 34 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Agentūra įsteigia geležinkelio sektoriaus atstovaujamųjų organizacijų tinklą, veikiantį Sąjungos lygmeniu. Tų organizacijų sąrašas apibrėžiamas įgyvendinamuoju aktu, kurį priima Komisija laikydamosi 75 straipsnyje nurodytos patariamąsios procedūros. Agentūra veikia kaip tinklo sekretoriatas. Tinklo užduotys visų pirma yra:

Pakeitimas

2. Agentūra įsteigia geležinkelio sektoriaus atstovaujamųjų organizacijų, **įskaitant keleivių, riboto judumo keleivių ir darbuotojų organizacijų atstovus**, tinklą, veikiantį Sąjungos lygmeniu. Tų organizacijų sąrašas apibrėžiamas įgyvendinamuoju aktu, kurį priima Komisija laikydamosi 75 straipsnyje nurodytos patariamąsios procedūros. Agentūra veikia kaip tinklo sekretoriatas. Tinklo užduotys visų pirma yra:

Pakeitimas 108

Pasiūlymas dėl reglamento 38 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Nepažeisdama Direktyvos [...] [Geležinkelių sąveikos direktyva] 9 straipsnyje numatytų leidžiančių nukrypti nuostatų, Komisijos prašymu agentūra išnagrinėja visų projektų, kurie susiję su posistemio projektavimu, statyba, atnaujinimu ar modernizavimu ir dėl kurių pateiktos paraiškos gauti Sąjungos finansinę paramą, sąveikos ir saugos aspektus.

Pakeitimas

Nepažeisdama Direktyvos [...] [Geležinkelių sąveikos direktyva] 9 straipsnyje numatytų leidžiančių nukrypti nuostatų, Komisijos prašymu agentūra išnagrinėja visų projektų, kurie susiję su posistemio projektavimu, statyba, atnaujinimu ar modernizavimu ir dėl kurių pateiktos paraiškos gauti Sąjungos finansinę paramą, sąveikos ir saugos aspektus. **Projektų, finansuojamų pagal transeuropinio transporto tinklo (TEN-T) programą, atveju agentūra turėtų glaudžiai bendradarbiauti su TEN-T**

Pakeitimas 109

Pasiūlymas dėl reglamento 40 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Valdančioji taryba priima santykių su trečiosiomis šalimis ar tarptautinėmis organizacijomis strategiją, susijusią su agentūros kompetencijos sričiai tenkančiais klausimais. Strategija įtraukiama į metinę ir daugiametę agentūros darbo programą nurodant su tuo susijusius išteklius.

Pakeitimas

3. Valdančioji taryba priima santykių su trečiosiomis šalimis ar tarptautinėmis organizacijomis strategiją, susijusią su agentūros kompetencijos sričiai tenkančiais klausimais. Strategija įtraukiama į metinę ir daugiametę agentūros darbo programą nurodant su tuo susijusius išteklius.

Strategija siekiama užtikrinti, kad agentūros veikla palengvintų Sąjungos geležinkelio įmonių abipusį pateikimą į trečiųjų šalių geležinkelių rinkas.

Pagrindimas

Santykių su trečiosiomis šalimis strategija turėtų turėti pirmenybę skatinant Sąjungos geležinkelio įmonių sąžiningą, abipusį pateikimą į trečiųjų šalių geležinkelių rinkas.

Pakeitimas 110

Pasiūlymas dėl reglamento 41 straipsnio pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Agentūra padeda nustatyti, kurioms geležinkelių atsarginėms dalims būtų galima nustatyti standartus. Tuo tikslu agentūra ***gali įsteigti*** darbo grupę, kuri koordinuotų suinteresuotųjų šalių veiklą, ir ***gali užmegzti*** ryšius su Europos standartizacijos organizacijomis. Agentūra ***teikia*** Komisijai atitinkamas rekomendacijas.

Pakeitimas

Agentūra padeda nustatyti, kurioms geležinkelių atsarginėms dalims būtų galima nustatyti standartus. Tuo tikslu agentūra ***įsteigia*** darbo grupę, kuri koordinuotų suinteresuotųjų šalių veiklą, ir ***užmezga*** ryšius su Europos standartizacijos organizacijomis. Agentūra ***pateikia*** Komisijai atitinkamas rekomendacijas ***ne vėliau kaip po dvejų metų nuo šio reglamento įsigaliojimo.***

Pagrindimas

Kad būtų skatinama riedmenų rinka ir mažinamos geležinkelio įmonių išlaidos, būtina sukurti atsarginių dalių tipų patvirtinimų standartus.

Pakeitimas 111

Pasiūlymas dėl reglamento 43 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valdančiąją tarybą sudaro po vieną kiekvienos valstybės narės atstovą ir **keturi** Komisijos atstovai; jie visi turi balso teisę.

Pakeitimas

1. Valdančiąją tarybą sudaro po vieną kiekvienos valstybės narės atstovą ir **du** Komisijos atstovai; jie visi turi balso teisę.

Pakeitimas 112

Pasiūlymas dėl reglamento 43 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Narių kadencija yra **ketveri** metai ir ji gali būti pratęsta.

Pakeitimas

4. Narių kadencija yra **penkeri** metai ir ji gali būti pratęsta **vieną kartą**.

Pakeitimas 113

Pasiūlymas dėl reglamento 44 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Pirmininko ir pirmininko pavaduotojo kadencija trunka **ketverius** metus ir gali būti pratęsta. Tačiau jei bet kuriuo valdančiosios tarybos kadencijos metu jie netenka valdančiosios tarybos nario statuso, tą pačią dieną automatiškai baigiasi jų kadencija.

Pakeitimas

2. Pirmininko ir pirmininko pavaduotojo kadencija trunka **penkerius** metus ir gali būti pratęsta **vieną kartą**. Tačiau jei bet kuriuo valdančiosios tarybos kadencijos metu jie netenka valdančiosios tarybos nario statuso, tą pačią dieną automatiškai baigiasi jų kadencija.

Pagrindimas

Pakeičiama atsizvelgiant į 43 straipsnio 4 dalies pakeitimą.

Pakeitimas 114

Pasiūlymas dėl reglamento 44 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Valdančiosios tarybos pirmininkas nusprendžia, ar turi būti patenkintas prašymas nušalinti apeliacinės tarybos narį pagal 53 straipsnio 3a dalį, ir prireikus skiria laikiną apeliacinės tarybos narį pagal 53 straipsnio 3b dalį.

Pagrindimas

Jeigu apeliacinės tarybos narys nesutinka su nušalinimo prašymu, neutrali trečioji šalis turi nuspręsti, ar šis prašymas pagrįstas. Be to, jeigu nė vienas valdančiosios tarybos paskirtas narys negali dalyvauti nagrinėjant bylą, apeliacinę tarybą reikėtų tiksliai ir greitai papildyti. Šiuo pakeitimu tokie sprendimai įtraukiami į valdančiosios tarybos pirmininko kompetenciją, atsizvelgiant į pasiūlytą 53 straipsnio pakeitimą.

Pakeitimas 115

Pasiūlymas dėl reglamento 45 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Valdančiosios tarybos posėdžius sušaukia jos pirmininkas. Posėdžiuose dalyvauja agentūros vykdomasis direktorius.

1. Valdančiosios tarybos posėdžius sušaukia jos pirmininkas. Posėdžiuose dalyvauja agentūros vykdomasis direktorius, ***išskyrus atvejį, kai valdančioji taryba turi priimti sprendimą, susijusį su 64 straipsniu.***

Pagrindimas

Asmuo, dėl kurio gali būti atliekamas tyrimas arba kurio imunitetas gali būti panaikintas, negali dalyvauti su šiais klausimais susijusio sprendimo priėmimo procese. Pakeitimu atsizvelgiama į šį principą – vykdomajam direktoriui uždraudžiama dalyvauti valdančiosios tarybos posėdžiuose, kuriuose svarstomi su 64 straipsniu susiję klausimai.

Pakeitimas 116

Pasiūlymas dėl reglamento 47 straipsnio 1 dalies l punktas

Komisijos siūlomas tekstas

l) atsižvelgdama į įgyvendintinų priemonių sąnaudų ir naudos santykį priima sukčiavimo rizikai proporcingą kovos su sukčiavimu strategiją;

Pakeitimas

l) atsižvelgdama į įgyvendintinų priemonių sąnaudų ir naudos santykį priima sukčiavimo rizikai proporcingą kovos su sukčiavimu **ir skaidrumo** strategiją;

Pakeitimas 117

Pasiūlymas dėl reglamento 47 straipsnio 1 dalies n punktas

Komisijos siūlomas tekstas

n) priima valdančiosios tarybos ir apeliacinės tarybos narių interesų konfliktų prevencijos ir valdymo taisykles.

Pakeitimas

n) priima valdančiosios tarybos ir apeliacinės tarybos narių interesų konfliktų prevencijos ir valdymo **agentūroje** taisykles, **kaip nustatyta 68a straipsnyje**.

Pagrindimas

Valdančioji taryba turėtų sukurti interesų konfliktų politiką ne vien tarybų narių, bet ir agentūros bendrosios politikos atžvilgiu. Žr. naują papildymą, siūlomą naujame 68a straipsnyje, kuriuo nustatomas išsamus interesų konfliktų valdymo ir prevencijos taisyklių rinkinys.

Pakeitimas 118

Pasiūlymas dėl reglamento 47 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Laikydamosi Tarnybos nuostatų 110 straipsnyje nurodytos tvarkos valdančioji taryba priima sprendimą, pagrįstą Tarnybos nuostatų 2 straipsnio 1 dalimi ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 6 straipsniu,

Pakeitimas

Laikydamosi Tarnybos nuostatų 110 straipsnyje nurodytos tvarkos valdančioji taryba priima sprendimą, pagrįstą Tarnybos nuostatų 2 straipsnio 1 dalimi ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 6 straipsniu,

dėl atitinkamų paskyrimų institucijos įgaliojimų delegavimo vykdomajam direktoriui ir apibrėžia sąlygas, kuriomis tas įgaliojimų delegavimas gali būti sustabdytas. Vykdomajam direktoriui leidžiama tuos įgaliojimus subdeleguoti.

dėl atitinkamų paskyrimų institucijos įgaliojimų delegavimo vykdomajam direktoriui ir apibrėžia sąlygas, kuriomis tas įgaliojimų delegavimas gali būti sustabdytas. Vykdomajam direktoriui leidžiama tuos įgaliojimus subdeleguoti. ***Toks subdelegavimas nedaro poveikio jo arba jos atsakomybei. Vykdomasis direktorius informuoja valdančiąją tarybą apie minėtus delegavimus ir subdelegavimus.***

Pakeitimas 119

Pasiūlymas dėl reglamento 47 straipsnio 2 dalies antra pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Taikydama ankstesnę pastraipą, kai reikia dėl labai išimtinių aplinkybių, valdančioji taryba gali priimti sprendimą laikinai sustabdyti paskyrimų institucijos įgaliojimų delegavimą vykdomajam direktoriui bei pastarojo įvykdytą paskyrimų institucijos įgaliojimų sudelegavimą, kad jais naudotųsi pati arba deleguotų juos vienam savo narių arba darbuotojui, kitam nei vykdomasis direktorius.

Pakeitimas

Taikydama ankstesnę pastraipą, kai reikia dėl labai išimtinių aplinkybių, valdančioji taryba gali priimti sprendimą laikinai sustabdyti paskyrimų institucijos įgaliojimų delegavimą vykdomajam direktoriui bei pastarojo įvykdytą paskyrimų institucijos įgaliojimų sudelegavimą, kad jais naudotųsi pati arba deleguotų juos vienam savo narių arba darbuotojui, kitam nei vykdomasis direktorius. ***Asmuo, kuriam buvo deleguoti įgaliojimai, informuoja valdančiąją tarybą apie šį delegavimą.***

Pakeitimas 120

Pasiūlymas dėl reglamento 47 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Valdančioji taryba panaikina agentūros arba jos esamų ar buvusių darbuotojų imunitetą pagal 64 straipsnio

nuostatas.

Pagrindimas

Atsižvelgiant į 64 straipsnį, šiuo pakeitimu įtraukiamas valdančiajai tarybai suteiktas įgaliojimas panaikinti agentūros arba jos darbuotojų imunitetą.

Pakeitimas 121

**Pasiūlymas dėl reglamento
48 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Ši darbo programa priimama nepažeidžiant Sąjungos kasmetinės biudžeto sudarymo procedūros. Jeigu per 15 dienų nuo darbo programos patvirtinimo Komisija pareiškia nepritarimą programai, valdančioji taryba per du mėnesius ją pakartotinai išnagrinėja ir priima, prireikus su pakeitimais, antruoju svarstymu dviejų trečdalių balso teisę turinčių narių, įskaitant visus Komisijos atstovus, dauguma *arba valstybių narių atstovų vieningu sprendimu*.

Pakeitimas

2. Ši darbo programa priimama nepažeidžiant Sąjungos kasmetinės biudžeto sudarymo procedūros. Jeigu per 15 dienų nuo darbo programos patvirtinimo Komisija pareiškia nepritarimą programai, valdančioji taryba per du mėnesius ją pakartotinai išnagrinėja ir priima, prireikus su pakeitimais, antruoju svarstymu dviejų trečdalių balso teisę turinčių narių, įskaitant visus Komisijos atstovus, dauguma.

Pagrindimas

Dalyvaujantys valstybių narių atstovai nuo šiol jau sudaro dviejų trečdalių daugumą, jeigu jų nuomonės sutampa.

Pakeitimas 122

**Pasiūlymas dėl reglamento
51 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

1. Agentūra įsteigia vieną ar daugiau apeliacinių tarybų.

Pakeitimas

1. Agentūra įsteigia vieną ar daugiau *nepriklausomų* apeliacinių tarybų.

Pagrindimas

Nors dėl praktinių priežasčių apeliacinės tarybos negali visiškai atsiskirti nuo agentūros, jos turėtų būti nepriklausomos sprendimų priėmimo atžvilgiu. Kad tai būtų įgyvendinta, jos turėtų funkcinio ir organizacinio požiūriu skirtis nuo kitų agentūros dalių.

Pakeitimas 123

Pasiūlymas dėl reglamento 51 straipsnio 5 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

5a. Reikiamą kiekvieno apeliacinės tarybos nario kvalifikaciją, įgaliojimus sprendimo rengimo etapu ir balsavimo sąlygas nustato Komisija, kuriai padeda Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 48 straipsnio 3 dalyje nurodytas komitetas.

Pagrindimas

Siūlome, kad Geležinkelių saugos ir sąveikos komiteto priimtame akte būtų nustatyta reikiama kiekvieno apeliacinės tarybos nario kvalifikacija, įgaliojimai sprendimų ir nuomonių rengimo etapu ir balsavimo sąlygos.

Pakeitimas 124

Pasiūlymas dėl reglamento 52 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Apeliacinės tarybos narių ir pakaitinių kadencija trunka **ketverius** metus ir gali būti pratęsta.

1. Apeliacinės tarybos narių ir pakaitinių kadencija trunka **penkerius** metus ir gali būti pratęsta **vieną kartą**.

Pagrindimas

Suderinama su pakeistais 43 ir 44 straipsniais.

Pakeitimas 125

Pasiūlymas dėl reglamento 52 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. Apeliacinės tarybos nariai veikia

2. Apeliacinės tarybos nariai veikia

nepriklausomai **ir** agentūroje negali eiti kitų pareigų. Priimant sprendimus jų nevaržo jokie nurodymai.

nepriklausomai **nuo visų su skundu susijusių šalių**. Agentūroje **ar Komisijoje jie** negali eiti kitų pareigų. Priimant sprendimus **arba teikiant nuomones** jų nevaržo jokie nurodymai.

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu patikslinamas ir suderinamas reikalavimas, kad apeliacinės tarybos nariai būtų nepriklausomi; šis reikalavimas turi būti susijęs tik su skundu, kurį apeliacinės tarybos nariai turi nagrinėti, šalimis. Tačiau šis reikalavimas turi būti taikomas nagrinėjant skundą, kuriuo siekiama, kad būtų pateikta nuomonė, taip pat ir skundą, dėl kurio apeliacinė taryba priima sprendimą.

Pakeitimas 126

Pasiūlymas dėl reglamento 53 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Apeliacinės tarybos nariai **negali dalyvauti** nagrinėjant skundą, jei turi asmeninių interesų procese arba jei jie anksčiau yra atstovavę vienai iš proceso šalių ar dalyvavo priimant skundžiamą sprendimą.

Pakeitimas

1. Apeliacinės tarybos nariai **nedalyvauja** nagrinėjant skundą, jei turi asmeninių interesų procese arba jei jie anksčiau yra atstovavę vienai iš proceso šalių ar dalyvavo priimant skundžiamą sprendimą, **taip pat jei skundas pateiktas pagal 54 straipsnio 1 dalį, pateikiant nuomonę pagal 54 straipsnio 4 dalį, ir susijęs su tuo pačiu leidimu ar sertifikatu.**

Pagrindimas

Siekiant užtikrinti, kad būtų visiškai laikomasi bešališkumo principo, draudimas apeliacinės tarybos nariui dalyvauti apeliaciniame procese turi būti išplėstas, įtraukiant į jį nuomones, pateiktas vykdant agentūros ir nacionalinės saugos institucijos draugiško ginčų sprendimo procedūrą, kurioje atitinkamas apeliacinės tarybos narys dalyvavo ir kuri susijusi su tuo pačiu leidimu ar sertifikatu.

Pakeitimas 127

Pasiūlymas dėl reglamento 53 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Apeliacinės tarybos nariai, kurie mano, kad jie neturėtų dalyvauti kuriame nors apeliaciniame procese dėl 1 dalyje nurodytos ar bet kurios kitos priežasties, apie tai informuoja apeliacinę tarybą, **kuri atitinkamai nusprendžia dėl nušalinimo.**

Pakeitimas

2. Apeliacinės tarybos nariai, kurie mano, kad jie neturėtų dalyvauti kuriame nors apeliaciniame procese dėl 1 dalyje nurodytos ar bet kurios kitos priežasties, apie **savo sprendimą nusišalinti** informuoja apeliacinę tarybą.

Pagrindimas

Jeigu apeliacinės tarybos narys mano, kad yra patekęs į interesų konflikto situaciją, jis turi priimti sprendimą nusišalinti, ir apeliacinė taryba negali prieštarauti šiam sprendimui. 53a straipsnis

Pakeitimas 128

**Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 3 a dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Proceso šalis, pateikusi rašytinį prašymą valdančiosios tarybos pirmininkui, gali prašyti nušalinti apeliacinės tarybos narį. Prašymas nušalinti grindžiamas viena iš priežasčių, nurodytų 1 dalyje, arba šališkumo rizika. Prie prašymo pridedami tinkami jį pagrindžiantys dokumentai. Kad prašymas būtų priimtinas, jis pateikiamas prieš pradėdant procesą apeliacinėje taryboje arba, jeigu informacija, kuria grindžiamas prašymas nušalinti, gaunama pradėjus procesą, – per penkias dienas nuo tada, kai šią informaciją gauna ieškovas.

Prašymas perduodamas atitinkamam apeliacinės tarybos nariui. Šis narys per penkias dienas nuo informacijos apie prašymą nušalinti gavimo praneša, ar sutinka nusišalinti. Jeigu jis nesutinka, valdančiosios tarybos pirmininkas sprendimą priima per septynias darbo dienas nuo atitinkamo nario atsakymo gavimo dienos arba, jeigu narys atsakymo

nepateikė, pasibaigus nustatytam atsakymo pateikimo terminui.

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu nustatoma tvarka, pagal kurią šalys gali prašyti nušalinti apeliacinės tarybos nari, kad būtų visiškai užtikrintas bešališkumas ir kartu išvengta vilkinimo.

Pakeitimas 129

**Pasiūlymas dėl reglamento
53 straipsnio 3 b dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3b. Apeliacinė taryba savo nuomonę pateikia arba sprendimą priima nedalyvaujant nariui, kuris nusprendė nusišalinti arba buvo nušalintas pagal 2 ir 3 dalis. Kad būtų priimtas sprendimas arba pateikta nuomonė, atitinkamas narys apeliacinėje taryboje pakeičiamas jo pakaitiniu.

Jeigu pakaitinis negali posėdžiauti, kad ir kokia būtų to priežastis, valdančiosios tarybos pirmininkas skiria laikiną apeliacinės tarybos nari, pasirinkęs jį iš 51 straipsnio 3 dalyje nurodyto sąrašo, kad pakaitinis šioje byloje būtų pakeistas.

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu nustatomi vieno ar kelių apeliacinės tarybos narių nedalyvavimo padariniai.

Pakeitimas 130

**Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 1 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

1. Agentūros priimti sprendimai gali būti apskundžiami apeliacinei tarybai laikantis 12, 16, 17 ir 18 straipsnių.

1. Agentūros pagal 12, 16, 17 ir 18 straipsnius priimti sprendimai, pagal 21 ir 22 straipsnius priimtos rekomendacijos arba tai, kad ji nesiėmė veiksmų per nustatytą laiką, gali būti apskundžiami

apeliacinei tarybai.

Pagrindimas

Jeigu agentūra per nustatytą laiką nesiima veiksmų arba nepriima sprendimo, asmenys, kuriems leidžiama pateikti skundą (pagal 55 straipsnį), gali jį pateikti.

Pakeitimas 131

**Pasiūlymas dėl reglamento
54 straipsnio 2 dalis**

Komisijos siūlomas tekstas

2. Pagal 1 dalį pateikus apeliacinį skundą, sprendimas nenustoja galioti. Tačiau agentūra gali sustabdyti apskūsto sprendimo taikymą, jei mano, kad aplinkybės tam palankios.

Pakeitimas

2. Pagal 1 dalį pateikus apeliacinį skundą, sprendimas nenustoja galioti. Tačiau agentūra gali sustabdyti apskūsto sprendimo taikymą, jei mano, kad aplinkybės tam palankios, **ir jei šio sprendimo taikymo sustabdymas neturi poveikio geležinkelių saugai.**

Pagrindimas

Sprendimo taikymo sustabdymas vykstant procesui neturi kenkti saugai. Šiuo pakeitimu draudžiama sustabdyti sprendimo taikymą, jeigu gali būti pakenkta saugai.

Pakeitimas 132

**Pasiūlymas dėl reglamento
55 straipsnis**

Komisijos siūlomas tekstas

Asmenys, turintys teisę pateikti apeliacinį skundą, terminai ir forma

1. Kiekvienas fizinis ar juridinis asmuo gali pagal 12, 16, 17 ir 18 straipsnius **apskūsti tam asmeniui agentūros skirtą** sprendimą.

Pakeitimas

Asmenys, turintys teisę pateikti apeliacinį skundą, terminai ir forma

1. Kiekvienas fizinis ar juridinis asmuo gali **apskūsti tam asmeniui skirtą agentūros** pagal 12, 16, 17 ir 18 straipsnius **priimtą** sprendimą **arba tai, kad sprendimas nepriimtas per nustatytą laiką. Be to, šios teisės taikomos organizacijoms, atstovaujančioms 34 straipsnio 2 dalyje nurodytiems asmenims ir tinkamai įgaliotoms pagal savo įstatus.**

2. Apeliacinis skundas su nurodytomis priežastimis agentūrai pateikiamas raštu per du mėnesius po pranešimo apie priemonę suinteresuotam asmeniui dienos arba, jei asmeniui apie priemonę nepranešta, per du mėnesius nuo tos dienos, kai jis sužinojo apie tą priemonę.

2. Apeliacinis skundas su nurodytomis priežastimis agentūrai pateikiamas raštu per du mėnesius po pranešimo apie priemonę suinteresuotam asmeniui dienos arba, jei asmeniui apie priemonę nepranešta, per du mėnesius nuo tos dienos, kai jis sužinojo apie tą priemonę.

2a. Apeliaciniai skundai dėl sprendimo nepriėmimo pateikiami raštu agentūroje per du mėnesius pasibaigus atitinkamame straipsnyje nustatytam terminui.

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu taip pat nustatoma trečiojo asmens teisė pateikti skundą, naudinga asmenims, kurie mano, kad agentūros diskriminaciniu sprendimu jiems padaryta žala.

Pakeitimas 133

Pasiūlymas dėl reglamento 56 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. **Tirdama skundą**, apeliacinė valdyba **veikia operatyviai**. Laikydamosi nustatytų terminų, ji kviečia apeliacinio proceso šalis per atitinkamus terminus pareikšti pastabas dėl jos ar kitų apeliacinio proceso šalių pranešimų tiek kartų, kiek reikia. Apeliacinio proceso šalys turi teisę teikti žodinius paaiškinimus.

Pakeitimas

1. Apeliacinė valdyba **priima sprendimą dėl apeliacinio skundo patenkinimo ar atmetimo per tris mėnesius nuo to apeliacinio skundo pateikimo. Ji paprašo papildomos informacijos, kurios jei galėtų prireikti, per vieną mėnesį nuo apeliacinio skundo pateikimo. Ji susijusi informacija pateikiama per pagrįstą laikotarpį, kurį nustato apeliacinė valdyba ir kuris neturi viršyti vieno mėnesio.** Laikydamosi nustatytų terminų, ji kviečia apeliacinio proceso šalis per atitinkamus terminus, **kurie neturi viršyti vieno mėnesio**, pareikšti pastabas dėl jos ar kitų apeliacinio proceso šalių pranešimų tiek kartų, kiek reikia. Apeliacinio proceso šalys turi teisę teikti žodinius paaiškinimus.

Pagrindimas

Siekiant, kad procesas visiems dalyviams būtų aiškus, skaidrus ir patikimas, būtini aiškūs

terminai.

Pakeitimas 134

Pasiūlymas dėl reglamento 58 straipsnio 2 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Agentūros pajamas sudaro:

Pakeitimas

2. Agentūros pajamas **visų pirma** sudaro:

Pagrindimas

Kadangi agentūros užduotys gali keistis, taip pat reikia numatyti galimybę įvairinti pajamas, kad būtų galima vykdyti naujas agentūros užduotis.

Pakeitimas 135

Pasiūlymas dėl reglamento 58 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

c) mokesčiai, kuriuos sumoka asmenys, pateikę paraiškas dėl agentūros išduodamų leidimų teikti transporto priemones rinkai ir saugos sertifikatų pagal 12, 16, 17 ir 18 straipsnius, ir tų leidimų bei sertifikatų turėtojai;

Pakeitimas

c) mokesčiai, kuriuos sumoka asmenys, pateikę paraiškas dėl agentūros išduodamų leidimų teikti transporto priemones rinkai ir saugos sertifikatų pagal 12, 16, 17 ir 18 straipsnius, ir tų leidimų bei sertifikatų turėtojai. **72 nurodytu deleguotuoju aktu nustatomi diferencijuoti mokesčiai, atsižvelgiant į sertifikatų ar leidimų naudojimo sritis ir geležinkelio operacijų tipą ir apimtį;**

Pagrindimas

Mokesčių dydis turėtų būti diferencijuotas, atsižvelgiant į operacijų apimtį ir nurodytas naudojimo sritis. Sertifikatas mažoms geležinkelių linijoms vienoje valstybėje neturėtų kainuoti tiek pat kiek sertifikatas, skirtas visos Europos linijoms.

Pakeitimas 136

Pasiūlymas dėl reglamento 58 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Visos užduotys ar prievolės, kuriomis papildomos užduotys, nurodytos Sąjungos teisės akto nuostatoje ir nekompensuojamos pagal 58 straipsnio 2 dalies b, c, d ir e punktus, turi būti vertinamos ir kompensuojamos Sąjungos biudžeto lėšomis.

Pagrindimas

Agentūros užduočių labai padaugės ir jai negalės būti skiriama naujų užduočių, jeigu nebus teikiamas tinkamas finansavimas.

Pakeitimas 137

Pasiūlymas dėl reglamento 59 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4. **Gavęs** Audito Rūmų **pastabas** apie agentūros laikinąsias ataskaitas, pagal bendrojo Finansinio reglamento 148 straipsnį vykdomasis direktorius, prisiimdamas atsakomybę, parengia galutines agentūros ataskaitas ir pateikia jas valdančiajai tarybai, kad **ji pareikštų savo nuomonę**.

4. **Jei reikia, remdamasis** Audito Rūmų **pastabomis** apie agentūros laikinąsias ataskaitas, pagal bendrojo Finansinio reglamento 148 straipsnį vykdomasis direktorius, prisiimdamas atsakomybę, parengia galutines agentūros ataskaitas ir **kartu su patikinimo pareiškimu** pateikia jas valdančiajai tarybai, kad **pastaroji jas patvirtintų**.

Pagrindimas

Audito Rūmų pastabų gavimas neturėtų tapti sąlyga, kad galima būtų parengti galutines ataskaitas ir vykdyti procedūrą, pagal kurią jas patvirtina valdančioji taryba. Vykdomasis direktorius privalo pateikti ataskaitas kartu su savo pasirašytu patikinimo pareiškimu, susijusiu su tomis ataskaitomis.

Pakeitimas 138

Pasiūlymas dėl reglamento 61 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Organizuodama savo paslaugas ir siekdama išvengti interesų **konflikto** agentūra imasi atitinkamų administracinių priemonių.

Pakeitimas

3. Organizuodama savo paslaugas ir siekdama išvengti interesų **konfliktų, įskaitant konfliktus, susijusius su klausimais, išskylančiais pasibaigus tarnybos laikotarpiui, pvz., darbuotojų perėjimas iš viešojo sektoriaus į privatųjį ir atvirkščiai bei viešai neatskleista informacija**, agentūra imasi atitinkamų administracinių priemonių, **be kita ko, organizuodama mokymus ir įgyvendindama prevencines strategijas**.

Pakeitimas 139

Pasiūlymas dėl reglamento 61 straipsnio 3 a ir 3 b dalys (naujos)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Agentūra ir jos darbuotojai šiame reglamente nustatytas pareigas vykdo laikydamiesi aukščiausių profesinio sąžiningumo ir konkrečioje srityje reikalingos techninės kompetencijos principų. Jie neturi patirti jokio spaudimo ir korupcijos (ypač finansinės korupcijos) rizikos, nes tai gali turėti įtakos jų sprendimams arba veiklos rezultatams, visų pirma jie neturi patirti asmenų ar asmenų grupių, suinteresuotų šios veiklos rezultatais, spaudimo ir jų keliamos korupcijos rizikos. Agentūroje įdarbinama pakankamai darbuotojų, kad būtų užtikrintas tinkamas šiame reglamente nustatytų pareigų vykdymas.

3b. Darbuotojai turi turėti šiuos įgūdžius:

a) tinkamą techninį ir profesinį parengimą, apimantį visą agentūros

veiklą;

b) pakankamai gerai išmanyti agentūros atliekamo vertinimo reikalavimus ir turėti reikiamus įgaliojimus tam vertinimui atlikti;

c) turėti reikiamų žinių ir tinkamai išmanyti reikalavimus, būtinus priimant agentūros sprendimus;

d) gebėti peržiūrėti nacionalinių saugos institucijų priimtas nuomones ir sprendimus, taip pat nacionalinės teisės aktus.

Pagrindimas

Atsižvelgiant į Sąveikos direktyvos 29 straipsnyje pateikiamą Europos Komisijos siūlymą reglamentuoti įstaigų darbuotojų įgūdžius ir sąžiningumo principą, tokie patys reikalavimai taip pat turėtų būti taikomi agentūros darbuotojams.

Pakeitimas 140

Pasiūlymas dėl reglamento 63 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Agentūra ***gali naudotis*** deleguotaisiais nacionaliniais ekspertais ir kitais agentūros neįdarbintais darbuotojais pagal Tarnybos nuostatus ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygas.

Pakeitimas

Agentūra ***taip pat naudojasi*** deleguotaisiais nacionaliniais ekspertais ir ***ypač nacionalinių saugos institucijų personalu arba*** kitais agentūros neįdarbintais darbuotojais pagal Tarnybos nuostatus ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygas. ***Agentūra priima ir įgyvendina politiką, skirtą deleguotųjų nacionalinių ekspertų galimų interesų konfliktų vertinimui ir valdymui, įskaitant draudimą jiems dalyvauti darbo grupių posėdžiuose, kai gali būti pakenkta jų nepriklausomumui ir nešališkumui.***

Pakeitimas 141

Pasiūlymas dėl reglamento

64 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Agentūrai ir jos darbuotojams taikomas Europos Sąjungos protokolas dėl privilegijų ir imuniteto.

Pakeitimas

Agentūrai ir jos darbuotojams taikomas Europos Sąjungos protokolas dėl privilegijų ir imuniteto, ***nepažeidžiant galimybės vykdyti teismines ir (arba) neteismines procedūras, susijusias su agentūros atsakomybės sritimi.***

Pagrindimas

Pagal Europos Sąjungos protokolą dėl privilegijų ir imuniteto galima panaikinti agentūros darbuotojų imunitetą, jeigu nustatomi su jų pareigų vykdymu susiję trūkumai.

Pakeitimas 142

Pasiūlymas dėl reglamento 66 straipsnio -1 dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

-1. Agentūra prisiima visą atsakomybę, įskaitant sutartinę ir nesutartinę atsakomybę, už savo išduodamus leidimus ir sertifikatus.

Pagrindimas

Paaiškinimas – net jeigu agentūra sudaro susitarimus su nacionalinėmis institucijomis, jai tenka visa atsakomybė už savo priimtus sprendimus.

Pakeitimas 143

Pasiūlymas dėl reglamento 67 straipsnio -1 dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

-1. Nedarant poveikio jokiems agentūros ir pareiškėjo susitarimams dėl vertimo reikalavimų, dokumentai, kuriuos pagal 12, 16 ir 17 straipsnius pateikė pareiškėjai ir sertifikatų ir leidimų turėtojai, kad praneštų agentūrai apie šiuos sertifikatus

ir leidimus, verčiami į visas oficialias valstybių, susijusių su riedmenų naudojimo sritimi ir atitinkamos geležinkelio įmonės veiklos sritimi, kalbas. Kiekvienas vertimas atitinkamoje valstybėje laikomas autentišku, taip pat ir vykdant procedūras pagal 56 straipsnį. Leidimai ir sertifikatai išduodami visomis atitinkamų valstybių oficialiomis kalbomis.

Pakeitimas 144

Pasiūlymas dėl reglamento 67 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Agentūrai taikomos 1958 m. balandžio 15 d. Reglamento Nr. 1, nustatančio kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos ekonominėje bendrijoje¹⁸, nuostatos.

¹⁸ OL 17, 1958 10 6, p. 385.

Pakeitimas

1. ***Jeigu netaikoma 67 straipsnio 1 dalis***, agentūrai taikomos 1958 m. balandžio 15 d. Reglamento Nr. 1, nustatančio kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos ekonominėje bendrijoje¹⁸, nuostatos.

¹⁸ OL 17, 1958 10 6, p. 385.

Pakeitimas 145

Pasiūlymas dėl reglamento 68 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Nepažeidžiant 40 straipsnio, agentūros veikloje gali dalyvauti trečiosios šalys, ***visų pirma, šalys, kurioms taikoma Europos kaimynystės politika, šalys, kurioms taikoma plėtros politika, ir ELPA šalys***, kurios su Europos Sąjunga yra sudariusios susitarimus, pagal kuriuos atitinkamos šalys šio reglamento taikymo srityje taiko Sąjungos ***teisės aktus*** ar lygiavertes nacionalines priemones.

ELPA šalims.

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama paaiškinti, kad reikalavimus atitinka tik tos šalys, kurios patvirtino ir taiko Sąjungos teisės aktus ar atitinkamas nacionalines priemones.

Pakeitimas 146

Pasiūlymas dėl reglamento 68 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

68 a straipsnis

Interesų konfliktas

1. Vykdomasis direktorius bei valstybių narių ir Komisijos laikinai deleguoti pareigūnai pateikia įsipareigojimų deklaracijas ir interesų deklaracijas, kuriose nurodo, kad neturi jokių tiesioginių arba netiesioginių interesų, kurie galėtų būti laikomi pažeidžiančiais jų nepriklausomumą. Šios deklaracijos pateikiamos raštu pradėjus eiti pareigas ir teikiamos iš naujo pasikeitus asmeninei padėčiai. Administracinės valdybos, vykdomosios valdybos ir apeliacinės tarybos nariai taip pat šias deklaracijas kartu su savo gyvenimo aprašymais paskelbia viešai. Agentūra savo interneto svetainėje skelbia 42 straipsnyje nurodytų organų narių, taip pat išorės ir vidaus ekspertų sąrašą.

2. Administracinė valdyba įgyvendina interesų konfliktų valdymo ir prevencijos politiką, kuri apima bent šiuos aspektus:

a) interesų deklaracijų tvarkymo ir tikrinimo principus, įskaitant interesų deklaracijų viešinimo taisykles atsižvelgiant į 77 straipsnio nuostatas;

b) privalomo agentūros darbuotojų ir deleguotų nacionalinių ekspertų mokymo

apie interesų konfliktus reikalavimus;

c) dovanų gavimo ir kvietimų priėmimo taisyklės;

d) išsamias agentūros darbuotojų ir valdymo organų narių apribojimų eiti tam tikras pareigas, kai baigiasi jų ir agentūros darbo santykiai, taisyklės;

e) agentūros sprendimų priėmimo skaidrumo, įskaitant agentūros valdymo organų protokolus, kurie skelbiami viešai atsižvelgiant į slaptą, suklasifikuotą ir komercinę informaciją, taisyklės ir

f) sankcijas ir priemones, skirtas agentūros savarankiškumui ir nepriklausomumui užtikrinti.

Agentūra atsižvelgia į būtinybę išlaikyti rizikos ir naudos pusiausvyrą, visų pirma siekiant gauti geriausias technines konsultacijas ir įgyti patirties, ir valdyti interesų konfliktus. Vykdomasis direktorius įtraukia su šios politikos įgyvendinimu susijusią informaciją į pagal šio reglamento nuostatas Europos Parlamentui ir Tarybai teikiamas ataskaitas.

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu agentūrai suteikiamas teisinis pagrindas įgyvendinti išsamų interesų konfliktų valdymo ir prevencijos taisyklių rinkinį. Agentūros valdymo organai yra atsakingi už šios politikos kūrimą ir įgyvendinimą, atsižvelgdami į agentūros poreikį gauti naujausias technines žinias, taip pat į slaptą, suklasifikuotą ir komercinę informaciją, kuri gali būti su tuo susijusi.

Pakeitimas 147

Pasiūlymas dėl reglamento 69 straipsnio antraštė

Komisijos siūlomas tekstas

Bendradarbiavimas su nacionalinėmis institucijomis *ir įstaigomis*

Pakeitimas

Bendradarbiavimas su nacionalinėmis institucijomis

Pagrindimas

Neaišku, kas vadinama „kitomis kompetentingomis įstaigomis“. Jeigu EGA veikla nebus paremta nepriklausomų organizacijų ar ekspertų veikla, agentūra gali nebebūti nepriklausoma.

Pakeitimas 148

Pasiūlymas dėl reglamento 69 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Siekdama įgyvendinti 12, 16, 17 ir 18 straipsnius, agentūra gali sudaryti susitarimus su atitinkamomis nacionalinėmis institucijomis, ypač nacionalinėmis saugos institucijomis, ir kitomis kompetentingomis įstaigomis.

Pakeitimas

1. Siekdama įgyvendinti 12, 16, 17 ir 18 straipsnius, agentūra gali sudaryti susitarimus su atitinkamomis nacionalinėmis institucijomis, ypač nacionalinėmis saugos institucijomis, ir kitomis kompetentingomis įstaigomis.
Tokie susitarimai gali apimti vieną ar daugiau nacionalinių saugos institucijų.

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama paaiškinti, kad agentūra neturi sudaryti susitarimų su kiekviena nacionaline institucija atskirai, tačiau gali sudaryti juos su tokių institucijų grupėmis. Tai gali būti ypač naudinga tais atvejais, kai dėl nacionalinių tinklų techninių charakteristikų pageidautinas glaudus nacionalinių institucijų bendradarbiavimas.

Pakeitimas 149

Pasiūlymas dėl reglamento 69 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Susitarimuose gali būti numatyta, kad agentūra ***rangos būdu*** nacionalinėms institucijoms paves ***dalį*** savo ***užduočių***, kaip antai, dokumentacijos tikrinimą ir parengimą, techninio suderinamumo tikrinimą, apsilankymų vykdymą ir techninių tyrimų atlikimą.

Pakeitimas

2. Susitarimuose gali būti numatyta, kad agentūra nacionalinėms institucijoms paves savo ***užduotis ir atsakomybę***, kaip antai dokumentacijos tikrinimą ir parengimą, techninio suderinamumo tikrinimą, apsilankymų vykdymą ir techninių tyrimų atlikimą.

Pakeitimas 150

Pasiūlymas dėl reglamento 69 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Nacionalinė saugos institucija gali perduoti agentūrai užduotis pagal Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 20 straipsnį ir pagal Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] 16 straipsnio 2 dalį.

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama sudaryti sąlygas bendradarbiauti agentūrai ir konkrečioms nacionalinėms saugos institucijoms įgyvendinant uždavinius, kurie neskirti kiekvienai agentūrai pagal direktyvas.

Pakeitimas 151

Pasiūlymas dėl reglamento 69 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4. 1, 2 ir 3 dalyse **aprašyti susitarimai** nepažeidžia bendros agentūros atsakomybės už savo užduočių atlikimą, kaip nustatyta 12, 16, 17 ir 18 straipsniuose.

4. 1, 2 ir 3 dalyse **aprašytuose susitarimuose aiškiai nurodoma, kiek atsakomybės tenka agentūrai ir nacionalinėms saugos institucijoms už užduotis, kurias atlieka kiekviena sutarties šalis, kaip nustatyta susitarimuose. Tai** nepažeidžia bendros agentūros atsakomybės už savo užduočių atlikimą, kaip nustatyta 12, 16, 17 ir 18 straipsniuose.

Pagrindimas

Pakeitimu siekiama išvengti bet kokios painiavos dėl to, kas bus atsakingas tuo atveju, kai nacionalinės institucijos veikia agentūros vardu.

Pakeitimas 152

Pasiūlymas dėl reglamento

72 straipsnio antraštė

Komisijos siūlomas tekstas

Kova su sukčiavimu

Pakeitimas

Kova su sukčiavimu **ir veiklos rezultatų kontrolė**

Pakeitimas 153

Pasiūlymas dėl reglamento 72 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Europos Audito Rūmai kontroliuoja agentūros veiklos rezultatus ir sprendimų priėmimą vykdydami auditą ir patikrinimus.

Pakeitimas 154

Pasiūlymas dėl reglamento 73 straipsnio antraštė

Komisijos siūlomas tekstas

Su 12, 16, 17 **ir** 18 straipsniais susiję deleguotieji aktai

Pakeitimas

Su 12, 16, 17, 18 **ir 41** straipsniais susiję deleguotieji aktai

Pakeitimas 155

Pasiūlymas dėl reglamento 73 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. Mokesčių ir rinkliavų dydžiai nustatomi tokio dydžio, kad būtų užtikrinta, kad iš jų gaunamų įplaukų pakaktų visoms suteiktų paslaugų sąnaudoms padengti. Visų pirma, tos sąnaudos turi apimti visas agentūros išlaidas, kurios patiriamos, kai 3 dalyje nurodytoje veikloje dalyvauja jos darbuotojai, įskaitant proporcingas

Pakeitimas

4. **Su agentūra susijusių** mokesčių ir rinkliavų dydžiai nustatomi tokio dydžio, kad būtų užtikrinta, kad iš jų gaunamų įplaukų pakaktų visoms suteiktų paslaugų sąnaudoms padengti. Visų pirma, tos sąnaudos turi apimti visas agentūros išlaidas, kurios patiriamos, kai 3 dalyje nurodytoje veikloje dalyvauja jos

darbdavio įmokas į pensijų schemą. Jei teikiant paslaugas, kurias padengia mokesčiai ir rinkliavos, nuolat susidarytų nemažas neatitikimas, privaloma persvarstyti mokesčių ir rinkliavų dydžius.

darbuotojai, įskaitant proporcingas darbdavio įmokas į pensijų schemą. Jei teikiant paslaugas, kurias padengia mokesčiai ir rinkliavos, nuolat susidarytų nemažas neatitikimas, privaloma persvarstyti mokesčių ir rinkliavų dydžius.

Pakeitimas 156

Pasiūlymas dėl reglamento 73 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Komisijai pagal 74 straipsnį suteikiami įgaliojimai priimti deleguotuosius teisės aktus dėl geležinkelių atsarginių dalių taikant 41 straipsnį.

Pakeitimas 157

Pasiūlymas dėl reglamento 74 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2. 73 straipsnyje nurodyti įgaliojimai Komisijai suteikiami **neribotam** laikotarpiui nuo šio reglamento įsigaliojimo.

2. 73 straipsnyje nurodyti įgaliojimai **priimti deleguotuosius aktus** Komisijai suteikiami **penkerių metų** laikotarpiui nuo šio reglamento įsigaliojimo. **Likus ne mažiau kaip devyniems mėnesiams iki penkerių metų laikotarpio pabaigos Komisija parengia naudojimosi deleguotaisiais įgaliojimais ataskaitą. Jei ši ataskaita gauta, įgaliojimai savaime pratęsiami tokios pačios trukmės laikotarpiams, išskyrus atvejus, kai Europos Parlamentas arba Taryba pareiškia prieštaravimų dėl tokio pratęsimo likus ne mažiau kaip trims mėnesiams iki kiekvieno laikotarpio pabaigos.**

Pagrindimas

Atsižvelgiama į įprastą Parlamento poziciją, kad įgaliojimai neturėtų būti suteikiami neribotam laikotarpiui ir kad, siekiant užtikrinti demokratinę kontrolę, prieš pratęsiant

įgaliojimus, Komisija turėtų informuoti, kaip ji naudojo savo įgaliojimus.

Pakeitimas 158

Pasiūlymas dėl reglamento 76 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Ne vėliau kaip po penkerių metų po šio reglamento įsigaliojimo ir po to kas penkerius metus Komisija užsako vertinimą, kad būtų įvertintas pirmiausia agentūros poveikis, veiksmingumas, efektyvumas ir jos darbo metodai. Vertinime pirmiausia aptariamas poreikis iš dalies pakeisti agentūros įgaliojimus ir visos tokio pakeitimo finansinės pasekmės.

Pakeitimas

1. Ne vėliau kaip po penkerių metų po šio reglamento įsigaliojimo ir po to kas penkerius metus Komisija užsako vertinimą, kad būtų įvertintas pirmiausia agentūros poveikis, veiksmingumas, efektyvumas ir jos darbo metodai. ***Atliekant įvertinimą, atsižvelgiama į geležinkelių sektoriaus, socialinių partnerių ir vartotojų asociacijų atstovų nuomonę.*** Vertinime pirmiausia aptariamas poreikis iš dalies pakeisti agentūros įgaliojimus ir visos tokio pakeitimo finansinės pasekmės.

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu nustatoma, kad Komisija turi sužinoti geležinkelių sektoriaus, socialinių partnerių ir vartotojų organizacijų nuomonę, kad galėtų atlikti agentūros veiksmingumo ir efektyvumo vertinimą, siekiant atlikti išsamią analizę, kad būtų pagerinta agentūros veikla.

Pakeitimas 159

Pasiūlymas dėl reglamento 77 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Vienerius metus nuo šio reglamento įsigaliojimo pagal 12, 16 ir 17 straipsnius agentūra turi užtikrinti, kad būtų išduodami pažymėjimai ir leidimai. Iki šios datos valstybės narės taiko nacionalinius teisės aktus.

Pagrindimas

Reikia nustatyti pereinamojo laikotarpio terminą, kad agentūra galėtų pasirengti įgyvendinti naujus uždavinius.

Pakeitimas 160

**Pasiūlymas dėl reglamento
77 straipsnio 3 b dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3b. Dėl papildomo trejų metų laikotarpio pasibaigus 77 straipsnio 3a dalyje nurodytam vienerių metų laikotarpiui pareiškėjai gali kreiptis į agentūrą arba į nacionalinę saugos instituciją. Per šį laikotarpį nacionalinės saugos institucijos gali toliau išduoti sertifikatus ir leidimus nukrypdomos nuo 12, 16, 17 ir 18 straipsnių, remiantis direktyvomis 2008/57 ir 2004/49.

Pakeitimas 161

**Pasiūlymas dėl reglamento
77 straipsnio 3 c dalis (nauja)**

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3c. Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] 10 straipsnio 2a dalyje ir Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 20 straipsnio 9a dalyje nurodytais atvejais nacionalinės saugos institucijos gali toliau išduoti sertifikatus ir leidimus po šios straipsnio 3b dalyje nurodyto laikotarpio, laikydamosi šiuose straipsniuose nurodytų sąlygų.

AIŠKINAMOJI DALIS

1. Bendrosios aplinkybės

Paskutinį dešimtmetį ES geležinkelio rinkoje vyko didelių pokyčių, kuriuos lėmė vienas po kito priimti trys geležinkelio teisės aktų rinkiniai, kuriais siekta atverti nacionalines rinkas ir geležinkelį padaryti konkurencingesnį ir sąveikesnį ES lygmeniu, sykiu išlaikant aukštą saugos lygį. Tačiau ES vidaus transporto rinkoje geležinkelio, kaip transporto rūšies, dalis tebėra labai maža. Nepaisant šių trijų teisės aktų rinkinių, Europos geležinkelio sektorius vis dar susiduria su tokiais sunkumais, kaip kliūtys konkurencijai, diskriminacija ir liberalizuotos, dinamiškos ir verslui palankios aplinkos trūkumas. Šiandien esama per daug skirtingų nacionalinės teisės nuostatų, neskaidrių procedūrų ir standartų.

Ketvirtasis geležinkelio dokumentų paketas

Reikėtų pabrėžti tai, kad jau 2004 m., priėmus antrąjį geležinkelio dokumentų rinkinį ir intensyviau pradėjus kurti integruotą Europos geležinkelio erdvę, buvo pripažinta, kad reikia labiau suderintų saugos taisyklių ir geresnio techninio infrastruktūros, riedmenų, signalizavimo ir kitų geležinkelio sistemų suderinamumo, taip pat paprastesnių procedūrų, taikomų patvirtinant riedmenų naudojimą visame Europos geležinkelio tinkle.

Siekdama toliau vykdyti priemones, kurios būtinos norint pagerinti geležinkelio sektoriaus veiklą ir padidinti konkurencingumą ir taip pagerinti geležinkelio paslaugų kokybę ir veiksmingumą, Komisija parengė ketvirtąjį geležinkelio dokumentų rinkinį.

Pasiūlymas dėl Reglamento dėl Europos geležinkelio agentūros (EGA) drauge su pasiūlymu parengti naujos redakcijos Direktyvą 2004/49/EB dėl geležinkelių saugos, taip pat pasiūlymas parengti naujos redakcijos Direktyvą 2008/57/EB (Sąveikos direktyva) sudaro techninę ketvirtojo dokumentų rinkinio dalį, kurioje daugiausia dėmesio skiriama tam, kad būtų pašalintos likusios administracinės ir techninės kliūtys, pvz., susiskaidymas ir diskriminacija, taip pat labiau derinamos taisyklės:

- parengus bendrą saugos ir sąveikos taisyklių metodą, siekiant didesnės visoje ES veikiančių geležinkelio įmonių masto ekonomijos;
- mažinant administracines išlaidas;
- spartinant administracines procedūras, taip pat vengiant paslėptos diskriminacijos;
- Europos geležinkelio agentūrai priskiriant naujas funkcijas.

Šie veiksmai padės sukurti į kelių ir oro transporto sistemas panašią bendrą, daugelio dalyvių valdomą geležinkelio sistemą. Visiems dalyviams turėtų būti nustatyta atsakomybė užtikrinti, kad jų sistemos dalis atitiktų pagrindinius reikalavimus (įskaitant reikalavimus dėl techninio suderinamumo, patikimumo ir prieinamumo), taip pat atsakomybė už savo veiksmų saugą. Saugos valdymas turėtų būti užtikrinamas vertinant ir kontroliuojant riziką. Bus nustatytos kiekvieno dalyvio, vykdančio tą pačią veiklą, rizikos kontrolės taisyklės. Kita rizika valdoma pasitelkiant atskirų įmonių saugos valdymo sistemas.

Europos geležinkelių agentūra

Praėjus septyneriems metams po įsteigimo EGA šiuo metu veikia visapusiškai ir vaidina svarbų vaidmenį derinant nacionalinius saugos ir suderinamumo reikalavimus ir palaipsniui keičiant juos bendromis techninėmis specifikacijomis ir bendraisiais saugos tikslais ir metodais.

Siekdama pagerinti dabartinę smarkiai decentralizuotą sistemą, kurioje atskirų dalyvių užduotys kartais neaiškios, taip pat siekdama užtikrinti Europos lygmens geležinkelio paslaugas, Komisija pasiūlė EGA priskirti įvairias papildomas vykdomojo pobūdžio užduotis. Agentūra išduos įvairius leidimus ir sertifikatus, kuriuos dabar išduoda nacionalinės saugos institucijos, tačiau jų nepakeis. EGA, vykdydama tam tikrą svarbią veiklą valstybėse narėse, toliau pasikliaus nacionalinės saugos institucijos darbuotojais ir kompetencija. Tokia veikla bus vykdoma agentūros prašymu ir jai duodant nurodymus ir prižiūrint.

2. Pranešėjo pastabos ir pasiūlymai

Dėl visų minėtų priežasčių ir ypač siekiant sukurti konkurencingesnę, dinamiškesnę ir verslui palankesnę geležinkelio rinką, reikia persvarstyti dabartinius teisės aktus.

Pranešėjas mano, kad labiau centralizuota leidimų ir sertifikatų išdavimo sistema bus pravarti visiems ir kad visiems suinteresuotiesiems subjektams ji bus naudinga. Sistema reikia užtikrinti geresnes sąlygas verslui ir konkurencines galimybes visiems rinkos dalyviams, ir taip suteikti geresnę kokybę, pigesnes paslaugas galutiniams naudotojams tiek krovinio, tiek keleivinio transporto srityje.

Jei geležinkelio bendrovės visoje Europoje galės laisvai teikti vežimo paslaugas, jiems EGA, veikdama pagal vieno langelio principą, turėtų taikyti veiksmingas ir klientui palankias leidimų ir sertifikatų išdavimo procedūras.

Tačiau, nors šiomis ES lygmeniu labiau suderintomis procedūromis, kurias turi vykdyti EGA, siekiama sumažinti biurokratinę naštą ir išlaidas geležinkelio įmonėms, taip pat padėti naujiems rinkos dalyviams, reikia užtikrinti, kad šios procedūros nedarytų priešingo neigiamo poveikio. Naujomis ES lygmeniu taikomomis procedūromis užtikrinant didžiausią Europos geležinkelio saugą ir suderinamumą taip pat svarbu užtikrinti konkurencingą ir verslui palankią aplinką dalyviams visose rinkos dalyse – nacionaliniu ar tarptautiniu lygmeniu.

Remiantis Komisijos atlikto poveikio vertinimo rezultatais, visoje ES labai skiriasi nacionalinių saugos institucijų už sertifikatų ir leidimų išdavimą renkami mokesčiai ir reikalingas laikas. Saugos sertifikatų atveju pareiškėjų mokami mokesčiai yra 0–70 000 EUR, o procedūros gali užtrukti nuo kelių savaičių iki kelerių metų.

Kalbant apie ES lygmeniu taikomas procedūras, aišku, kad bus nustatyti šiuo metu pigiausių ir brangiausių sistemų vidurkį siekiantys mokesčiai. Įmonės, kurios šiuo metu patiria didžiausias išlaidas ir dalyvauja ilgai trunkančiose procedūrose, gaus aiškios naudos, o tos įmonės (veikiančios vienoje valstybėje narėje), kurios šiuo metu moka mažiausiai ir kurioms taikomos tik kelias savaites trunkančios procedūros, nemany, kad yra geriau, tačiau patirs nuostolių.

Todėl visų pirma geležinkelio įmonėms periferinėse valstybėse narėse, taip pat ir kitiems subjektams, ketinantiems vykdyti veiklą tik vienoje valstybėje narėje, turėtų būti suteikta galimybė gauti saugos sertifikatą ir leidimą dėl transporto priemonių iš EGA arba iš atitinkamos nacionalinės saugos institucijos.

Pranešėjas pabrėžia, kad ketvirtajame geležinkelio dokumentų rinkinyje turėtų būti atsižvelgiama į ypatingą geležinkelio tinklą, kurių vėžės skiriasi nuo standartinių 1 435 mm Sąjungos vėžių, padėtį, ir ypač į padėtį Baltijos valstybėse ir Suomijoje. Šios šalys šiuo metu labai puikiai sujungtos 1 520 mm pločio vėžių tinklu, apimančiu Rusiją ir NVS šalis, tačiau yra izoliuotos nuo pagrindinio ES geležinkelių tinklo. Ir šiuo atveju dėl tam tikrų techninių specifikacijų ir skirtingų rinkos sąlygų pareiškėjams reikėtų suteikti galimybę teikti paraiškas dėl sertifikatų ir leidimų agentūrai arba nacionalinei saugos institucijai.

Kadangi šiame tinkle kartu su trečiosiomis šalimis bendrai naudojami riedmenys (daugiausia krovinių vagonai) yra registruoti pagal privatinę teisę reglamentuojamos bendrovės duomenų bazėje, kuri yra Maskvoje, šiems vagonams numatytos įvairios leidimų išdavimo procedūros. Pranešėjas mano, kad tokią padėtį ir šias leidimų suteikimo procedūras turėtų reglamentuoti ES ir valstybių narių teisė. Reikėtų sudaryti geresnes sąlygas glaudesniai šių tinklų valstybių narių nacionalinių saugos institucijų bendradarbiavimui.

Siūlomi pakeitimai

Pranešėjas norėtų pasiūlyti keletą pakeitimų.

(1) Suteikti pareiškėjams pasirinkimo galimybę transporto priemonės leidimų ir saugos sertifikatų išdavimo srityje

Nauja sistema reikėtų užtikrinti, kad šios procedūros būtų naudingos visiems geležinkelio rinkos dalyviams. Visoje Europoje galiojantys sertifikatai ir leidimai būtų naudingi veiklos vykdytojams, norintiems teikti tarptautines paslaugas, o tiems veiklos vykdytojams, kurie veiklą vykdo ribotoje teritorijoje ir ypač vienoje valstybėje narėje, turėtų būti sudaryti galimybė paraišką teikti agentūrai (jei jie mano, kad tai naudinga) arba nacionalinei saugos institucijai. Pareiškėjai gali nuspręsti, kuriuo atveju patirs mažiau išlaidų ir bus greičiau prašyti išduoti sertifikatą ir leidimą.

Atitinkamas leidimų ir sertifikatų išdavimo funkcijas priskiriant EGA ir nacionalinėms saugos institucijoms, būtų sudarytos geresnės galimybės šioms institucijoms bendradarbiauti, nes jų padėtis būtų vienoda visiems geležinkelio rinkos dalyviams teikiant veiksmingas paslaugas.

Pasiūlymuose dėl sąveikos ir geležinkelio saugos direktyvų reikėtų nustatyti tinkamos išsamios transporto priemonių leidimų ir saugos sertifikatų išdavimo tvarkos procedūras. Šių pasiūlymų pakeitimais reikėtų užtikrinti, kad nacionalinių saugos institucijų išduodami leidimai atitiktų tuos pačius aukštus saugos standartus, kokius atitinka EGA išduodami leidimai.

Be to, agentūrai reikėtų priskirti atsakomybę už Europos geležinkelių eismo valdymo sistemos (ERTMS) elementų leidimus, siekiant užtikrinti, kad veiktų bendra Europos sistema,

o ne skirtingos nacionalinės sistemos.

(2) Agentūros atsakomybė

Pranešėjas mano, kad reikėtų paaiškinti tekstą apie agentūros atsakomybę, nes agentūra prisiima visišką atsakomybę, įskaitant sutartinę ir nesutartinę atsakomybę, už savo sprendimus, priimamus dėl leidimų ir sertifikatų.

Siekiant atsižvelgti į ankstesnę patirtį, tekste reikėtų aiškiai nurodyti, kad teismo tyrimo atveju, kai agentūros arba bet kurio jos darbuotojo (-ų) prašoma atvykti į teismo posėdį, agentūra turėtų visapusiškai bendradarbiauti su atitinkamos valstybės narės atsakinga institucija.

Be to, EGA ir nacionalinių saugos institucijų susitarimuose reikėtų aiškiai nurodyti agentūros ir nacionalinių saugos institucijų atsakomybę kiekvienos susitariančiosios šalies atliktų užduočių atveju.

(3) Kalbų vartojimas

Nors pasiūlyme teigiama, kad agentūros veiklai taikomas 1958 m. balandžio 15 d. Reglamentas Nr. 1, nustatantis Europos atominės energijos bendrijoje vartojamas kalbas, pranešėjas mano, kad reikėtų aiškiau nustatyti, kad pareiškėjai galės bendrauti su agentūra savo pasirinkta kalba, jei ji yra viena iš oficialiųjų Sąjungos kalbų. Agentūros atsakymai turėtų būti rengiami tomis pačiomis kalbomis, kokias vartoja pareiškėjas.

(4) Abipusės prieigos prie trečiųjų šalių geležinkelių rinkos skatinimas

Geležinkelio įmonės, veiklą vykdančios 1 520 mm pločio vėžės tinkle, kuris apima Rusiją ir NVS šalis, iš esmės konkuruoja dėl krovinių pervežimo Rytų ir Vakarų kryptimi, tačiau akivaizdu, kad tokia padėtis lemia nelygią konkurenciją, nes su Rusija nesukurta abipusė rinkos prieiga ir yra įvairių apribojimų, taikomų ES riedmenims, įvažiuojantiems į Rusijos teritoriją.

Ateityje ES lygmeniu reikėtų spręsti šį nesąžiningos konkurencijos ir rinkos prieigos padėties klausimą, siekiant suteikti ES įmonėms abipusę prieigą prie trečiųjų šalių rinkų.

Kadangi EGA bendradarbiauja su trečiosiomis šalimis, ji turėtų remdamasi savo kompetencija ir patirtimi, sudaryti geresnes sąlygas ES geležinkelių įmonėms gauti abipusę prieigą prie trečiųjų šalių geležinkelio rinkų.

18.10.2013

BIUDŽETO KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Transporto ir turizmo komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos Sąjungos geležinkelių agentūros, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 881/2004 (COM(2013) 0027 – C7-0029/2013 – 2013/0014(COD))

Nuomonės referentė: Jutta Haug

TRUMPAS PAGRINDIMAS

Europos Komisija pateikė pasiūlymą dėl naujo reglamento (kuris yra Ketvirtąjo geležinkelių dokumentų rinkinio dalis) dėl Europos Sąjungos geležinkelių agentūros, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 881/2004.

Pasiūlymu dėl reglamento numatomos papildomos Agentūros užduotys, jos veikla suderinama su bendru požiūriu į decentralizuotas agentūras, nuostatos atnaujinamos jas pritaikant prie platesnės teisėkūros ir politinės sistemos raidos ir siekiama paaiškinti ir supaprastinti esamas nuostatas.

Kadangi pasiūlymas dėl reglamento turi būti traktuojamas atsižvelgiant į visą Ketvirtąjį geležinkelių dokumentų rinkinį, teisėkūros procedūros dėl kitų rinkinio dalių dar gali turėti pasekmių atsižvelgiant į kitas agentūros užduotis ir finansinius bei žmogiškuosius išteklius, kurių reikia siekiant vykdyti šias užduotis. Todėl Komisijos prašoma derybų dėl viso Ketvirtąjo geležinkelių dokumentų rinkinio pabaigoje pateikti persvarstytą finansinę Europos geležinkelių agentūros pažymą.

Finansinė teisės akto pasiūlymo pažyma, pridėta prie reglamento projekto, finansiniu požiūriu jau suderinta su 2013 m. liepos 10 d. Komisijos komunikatu „2014–2020 m. decentralizuotų agentūrų žmogiškųjų ir finansinių išteklių programavimas“ (COM(2013) 519).

Tačiau, turint mintyje etatų plano pareigybes, du dokumentai prieštarauja vienas kitam. Reglamento projekte nurodoma, kad iki 2020 m. etatų plano pareigybių skaičius bus 151, ir paaiškinama, kad taikomas „2 proc. sumažinimas iki 2017 m.“ Tai atitinka Komisijos siekį per 5 metus sumažinti pareigybių skaičių 1 proc. (kaip ir visose kitose institucijose ir įstaigose), be to, dar 1 proc. bus perkeltas į pareigybių persikirstymo fondą. Nors šiuo principu grindžiamas ir komunikatas, tačiau pareigybių skaičius minėtame komunikate 2020 m.

sumažintas iki 148, t. y. dar 2 proc.

Nuomonės referentė pabrėžia, kad nepritaria Komisijos idėjai sukurti pareigybių perskirstymo fondą, nes agentūros negali būti laikomos bendru išlaidų fondu, kai vienai agentūrai skiriama daugiau išteklių kitos agentūros sąskaita. Todėl 2 proc. sumažinus Europos geležinkelių agentūros išteklius bus sudėtinga vykdyti jos naujas užduotis, net jeigu tuomet vėl bus numatyta papildomų pareigybių.

Taip pat nuomonės referentė primena, kad reglamento projekte nurodoma, kad naujoms užduotims vykdyti reikia 70 asmenų. 43 iš jų bus naujai priimti darbuotojai, o 27 – perkelti agentūros viduje. Dar daugiau abejonių kyla dėl to, kaip agentūra, turinti 143 etatų plano pareigybes, perskirstys 27 iš jų (19 proc.) ir sumažins esamas pareigybes dar 10 proc. (2 proc. sumažinimas per 5 metus), o tuo pačiu metu toliau vykdys jai iki šiol pavestas užduotis.

Galiausiai nuomonės referentė abejoja dėl Komisijos požiūrio į darbuotojų skaičiaus mažinimą atsižvelgiant į pareigybes, kurios visiškai finansuojamos iš mokesčių. Būtina nedelsiant atskirti pareigybes, kurios finansuojamos iš ES biudžeto (ir kurių skaičius per 5 metus bus sumažintas 5 proc.), ir pareigybes, finansuojamas įmonių mokamų mokesčių lėšomis. Pastarųjų skaičius neturėtų būti mažinamas, nes atitinkamos pareigybės reikalingos, siekiant užtikrinti paslaugas, teikiamas už mokesčius, mokamus už išduodamus leidimus.

PAKEITIMAI

Biudžeto komitetas ragina atsakingą Transporto ir turizmo komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

Pakeitimas 1

Teisėkūros rezoliucijos projektas 1 a dalis (nauja)

Teisėkūros rezoliucijos projektas

Pakeitimas

1a. prašo, kad Komisija pateiktų finansinę pažymą, kurioje būtų visapusiškai atsižvelgiama į Europos Parlamento ir Tarybos teisėkūros susitarimo dėl visų Ketvirtojo geležinkelių dokumentų rinkinio teisės aktų siekiant užtikrinti, kad būtų patenkinti Europos geležinkelių agentūros ir galbūt Komisijos tarnybų biudžeto ir darbuotojų poreikiai, rezultatai;

Pakeitimas 2

Teisėkūros rezoliucijos projektas 1 b dalis (nauja)

Teisėkūros rezoliucijos projektas

Pakeitimas

1b. pabrėžia, kad bet koks teisėkūros institucijos sprendimas dėl reglamento projekto nedaro poveikio biudžeto valdymo institucijos sprendimams vykdamt metinę biudžeto sudarymo procedūrą;

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento 14 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(14) kompetentingos nacionalinės institucijos už transporto priemonių leidimų ir saugos sertifikatų išdavimą paprastai ima mokesť. Perdavus kompetenciją į Sąjungos lygmenį, agentūrai turėtų būti suteikta teisė imti mokesť iš subjektų, pateikusių paraišką išduoti ankstesnėse konstatuojamose dalyse paminėtus sertifikatus ir leidimus. Tų mokesčių dydis turėtų prilygti dabartiniam Sąjungose vidurkiui ar būti už jį mažesnis; tas dydis turėtų būti nustatomas deleguotuoju aktu, kurį turi priimti Komisija;

Pakeitimas

(14) kompetentingos nacionalinės institucijos už transporto priemonių leidimų ir saugos sertifikatų išdavimą paprastai ima mokesť. Perdavus kompetenciją į Sąjungos lygmenį, agentūrai turėtų būti suteikta teisė imti mokesť iš subjektų, pateikusių paraišką išduoti ankstesnėse konstatuojamose dalyse paminėtus sertifikatus ir leidimus. Tų mokesčių dydis turėtų prilygti dabartiniam Sąjungose vidurkiui ar būti už jį mažesnis; tas dydis turėtų būti nustatomas deleguotuoju aktu, kurį turi priimti Komisija. ***Etatų plano pareigybės, finansuojamos iš minėtų mokesčių, neturėtų būti mažinamos atsižvelgiant į visų ES institucijų ir įstaigų darbuotojų mažinimo planus;***

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento 35 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(35) *pastaraisiais metais, kai buvo įkurta daugiau decentralizuotų agentūrų, biudžeto valdymo institucija nagrinėjo, kaip pagerinti joms skiriamų Sąjungos lėšų valdymo skaidrumą ir kontrolę, pirmiausia mokesčių įtraukimo į biudžetą, finansinės kontrolės, įgaliojimo patvirtinti biudžeto įvykdymą, įmokų į pensijų sistemą ir vidaus biudžeto procedūros (elgesio kodekso) priemonėmis.*

Analogiškai 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų agentūrai turėtų būti taikomas be apribojimų, ir agentūra turėtų prisijungti prie 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Bendrijų Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų vidaus tyrimų;

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento 43 straipsnio 1 dalies pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

1. Valdančiąją tarybą sudaro po vieną kiekvienos valstybės narės atstovą ir **keturi** Komisijos atstovai; jie visi turi balsą teisę.

Pakeitimas

(35) 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1073/1999 dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos (OLAF) atliekamų tyrimų⁵ agentūrai turėtų būti taikomas be apribojimų, ir agentūra turėtų prisijungti prie 1999 m. gegužės 25 d. Europos Parlamento, Europos Sąjungos Tarybos ir Europos Bendrijų Komisijos tarpinstitucinio susitarimo dėl Europos kovos su sukčiavimu tarnybos atliekamų vidaus tyrimų.

Pakeitimas

1. Valdančiąją tarybą sudaro po vieną kiekvienos valstybės narės atstovą ir **du** Komisijos atstovai; jie visi turi balsą teisę.

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Europos geležinkelio agentūra ir Reglamento (EB) Nr. 881/2001 panaikinimas
Nuorodos	COM(2013)0027 – C7-0029/2013 – 2013/0014(COD)
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	TRAN 7.2.2013
Nuomonę pateikė Paskelbimo plenariniame posėdyje data	BUDG 7.2.2013
Nuomonės referentas (-ė) Paskyrimo data	Jutta Haug 20.2.2013
Priėmimo data	17.10.2013
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 20 –: 1 0: 0
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Zuzana Brzobohatá, José Manuel Fernandes, Eider Gardiazábal Rubial, Lucas Hartong, Jutta Haug, Anne E. Jensen, Ivailo Kalfin, Sergej Kozlík, Jan Kozłowski, Alain Lamassoure, Giovanni La Via, Jan Mulder, Vojtěch Mynář, Juan Andrés Naranjo Escobar, Nadezhda Neynsky, Andrej Plenković, Alda Sousa, Oleg Valjalo
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Maria Da Graça Carvalho, Paul Rübig, Georgios Stavrakakis

7.11.2013

BIUDŽETO KONTROLĖS KOMITETO NUOMONĖ

pateikta Transporto ir turizmo komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento dėl Europos Sąjungos geležinkelių agentūros, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 881/2004 (COM(2013) 0027 – C7-0029/2013 – 2013/0014(COD))

Nuomonės referentas: Bogusław Liberadzki

TRRUMPAS PAGRINDIMAS

Palaipsniui kuriant bendrą Europos geležinkelių erdvę be sienų reikia imtis veiksmų Sąjungos lygmeniu ir parengti geležinkeliams taikomus techninius reglamentus, apimančius techninius (sąveika) ir saugos aspektus. Pastarieji du dalykai yra neatsiejamai susiję ir su šiais aspektais susijusiose srityse turi būti vykdomas aukštesnio lygmens – Sąjungos lygmens – derinimas, o siekiant palengvinti šį procesą būtina Europos lygmens institucija.

Šiuo metu nacionalinės saugos institucijos yra atsakingos už procedūras, kurias taikant pradedami eksploatuoti bet kokie geležinkelių sistemos elementai, pvz., transporto priemonės, infrastruktūra ir su energija susiję komponentai ar signalizavimo sistemos. Kai norima vykdyti tarpvalstybinio masto veiklą, leidimas naudoti transporto priemonę turi būti išduotas kiekvienoje valstybėje narėje, kurioje ketinama ją naudoti. Nacionalinės saugos institucijos taip pat atsakingos už saugos sertifikato A dalies, kuri galioja visoje Sąjungoje, ir B dalies, kuri galioja tam tikroje valstybėje narėje, išdavimą geležinkelių įmonėms. Pareiškėjas turi įrodyti, kad taiko tinkamą saugos valdymo sistemą. Sertifikatu pavirtinama, kad geležinkelio įmonė pajėgi saugiai vykdyti veiklą tam tikrame tinkle. Įvairios leidimų ir sertifikatų išdavimo procedūros valstybėse narėse ilgai trunka ir varžo laisvą ir konkurencingą keleivių ir prekių judėjimą Sąjungoje.

Europos geležinkelių agentūra, ateityje veikianti kaip viena geležinkelių institucija ir viena Europos Sąjungos įstaiga, išduodanti leidimus naudoti transporto priemones, saugos sertifikatus ir leidimus pradėti eksploatuoti ERTMS įrangą, užtikrina perspektyviausią galimybę pasiekti pagrindinius Europos transporto politikos tikslus. Europos geležinkelių agentūra taip pat vykdys ir kitas užduotis, pavyzdžiui, klasifikuos nacionalines taisykles, reguliariai peržiūrės esamas nacionalines taisykles ar naujų taisyklių projektus, kurs ir prižiūrės Europos registrus ar teiks rekomendacijas dėl standartizavimo. Taigi reikia įkurti Europos geležinkelių agentūrą, kuri veiktų kaip viena geležinkelių institucija ir nepriklausoma

apeliacinė taryba, kurioje užtikrinamos sąžiningos ir skaidrios procedūros. Siekiant iš tiesų veiksmingai pagerinti sistemą, agentūros kompetencija turi būti skubiai išplėsta numačius protingą ir pagrįstą pereinamąjį laikotarpį.

PAKEITIMAI

Biudžeto kontrolės komitetas ragina atsakingą Transporto ir turizmo komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento 6 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(6) siekdama tų tikslų, agentūra turėtų visapusiškai atsižvelgti į Europos Sąjungos plėtros procesą ir į konkrečius apribojimus, susijusius su geležinkelio jungtimis su trečiosiomis šalimis. ***Agentūra turėtų būti visiškai atsakinga už jai pavestų funkcijų ir paskirtų įgaliojimų vykdymą;***

Pakeitimas

(6) siekdama tų tikslų, agentūra turėtų visapusiškai atsižvelgti į Europos Sąjungos plėtros procesą ir į konkrečius apribojimus, susijusius su geležinkelio jungtimis su trečiosiomis šalimis.

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento 6 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(6 a) agentūra turėtų būti visiškai atsakinga už jai pavestų funkcijų ir paskirtų įgaliojimų vykdymą;

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento 7 konstatuojamoji dalis

Komisijos siūlomas tekstas

(7) vykdydama savo užduotis, ypač tas, kurios susijusios su rekomendacijų rengimu, agentūra turėtų kuo labiau atsižvelgti į geležinkelio srities išorės ekspertų nuomonę. Dauguma tų ekspertų turėtų būti geležinkelio sektoriaus profesionalai ir atitinkamų nacionalinių institucijų atstovai. Iš jų turėtų būti sudaromos kompetentingos ir reprezentatyvios agentūros darbo grupės;

Pakeitimas

(7) vykdydama savo užduotis, ypač tas, kurios susijusios su rekomendacijų rengimu, agentūra turėtų kuo labiau atsižvelgti į geležinkelio srities išorės ekspertų nuomonę. Dauguma tų ekspertų turėtų būti geležinkelio sektoriaus profesionalai ir atitinkamų nacionalinių institucijų atstovai. Iš jų turėtų būti sudaromos kompetentingos ir reprezentatyvios agentūros darbo grupės. ***Agentūra turėtų atsižvelgti į tai, kad būtina užtikrinti rizikos ir naudos pusiausvyrą, ypač tai taikytina kalbant apie, viena vertus, interesų konfliktų valdymą ir, antra vertus, tikslą gauti kuo geresnę ekspertų nuomonę;***

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento 35 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(35a) siekiant užtikrinti veiksmingą Sąjungos lėšų naudojimą ir veiksmingą agentūros veiklą, agentūra turėtų būti įsikūrusi vienoje vietoje, nes taip bus sudaryta galimybė iki minimumo sumažinti nacionalinių saugos institucijų personalo ir geležinkelių sektoriaus suinteresuotųjų subjektų kelionės laiką ir išlaidas ir pritraukti kvalifikuotus darbuotojus;

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio antraštinė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Juridinis statusas

Pakeitimas

Juridinis statusas *ir vieta*

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento 2 straipsnio 3 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

3a. Agentūra turi būti įsikūrusi centre esančioje vietoje siekiant, kad nacionalinių saugos institucijų personalo ir geležinkelių sektoriaus suinteresuotųjų subjektų kelionės laikas ir išlaidos būtų kuo mažesni. Agentūra turi būti įsikūrusi vietoje, kuri padėtų pritraukti kvalifikuotus darbuotojus.

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Direktyvos 2012/34/ES [Direktyva, kuria sukuriama bendra Europos geležinkelių erdvė (nauja redakcija)] 55 straipsnyje nurodytų nacionalinių reguliavimo institucijų prašymu agentūra skelbia nuomones dėl tų institucijų dėmesiui pateiktų su sauga ir sąveika susijusių klausimų aspektų.

Pakeitimas

1. Direktyvos 2012/34/ES [Direktyva, kuria sukuriama bendra Europos geležinkelių erdvė (nauja redakcija)] 55 straipsnyje nurodytų nacionalinių reguliavimo institucijų ***arba geležinkelio sektoriaus atstovaujamųjų organizacijų tinklo, nurodyto šio reglamento 34 straipsnio 2 dalyje, nario*** prašymu agentūra skelbia nuomones dėl tų institucijų dėmesiui pateiktų su sauga ir sąveika susijusių klausimų aspektų.

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl reglamento 12 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Agentūra patvirtina bendrus saugos sertifikatus pagal Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] 10 ir 11 straipsnius.

Pakeitimas

Agentūra patvirtina bendrus saugos sertifikatus, ***pratęsia ir sustabdo jų galiojimą, juos pakeičia ar atšaukia*** pagal Direktyvos ... [Geležinkelių saugos direktyva] 10 ir 11 straipsnius.

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 1 dalies g a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

ga) teikia Komisijai rekomendacijas dėl Europos standartų, kuriuos turi parengti atitinkamos Europos standartizacijos organizacijos.

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl reglamento 15 straipsnio 1 dalies g b punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

gb) pateikia išsamius prašymus dėl su geležinkeliais susijusių standartų atitinkamoms Europos standartizacijos organizacijoms, kad būtų vykdomi Komisijos joms suteikti įgaliojimai.

Pakeitimas 11

Pasiūlymas dėl reglamento 18 straipsnio antraštinė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Leidimai pradėti eksploatuoti kelio *kontrolės, valdymo ir signalizavimo posistemius*

Pakeitimas

Leidimai pradėti eksploatuoti *bėgių kelio ERTMS įrangą*

Pakeitimas 12

Pasiūlymas dėl reglamento 18 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Agentūra išduoda leidimus pradėti eksploatuoti kelio *kontrolės, valdymo ir signalizavimo posistemius, kurie* yra arba *eksploatuojami* visoje Sąjungoje pagal Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 18 straipsnį.

Pakeitimas

Agentūra išduoda leidimus pradėti eksploatuoti *bėgių kelio ERTMS įrangą, kuri* yra arba *eksploatuojama* visoje Sąjungoje pagal Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 18 straipsnį.

Pakeitimas 13

Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 4 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

4a. Geležinkelių saugos direktyvos 8 straipsnyje ir Sąveikos direktyvos 14 straipsnio 4 dalyje minėtų neatidėliotinių prevencinių priemonių, susijusių su keliomis valstybėmis narėmis, atveju ir visų pirma tuomet, kai įvyko avarija ar riktas, agentūra vadovauja taisyklės derinimo Sąjungos lygmeniu procesui ir kartu bendradarbiauja su nacionalinėmis saugos institucijomis. Jei reikia, agentūra pateikia Komisijai rekomendaciją ar nuomonę.

Pakeitimas 14

Pasiūlymas dėl reglamento 33 straipsnio 1 dalies įžanginė dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Agentūra *sukuria ir tvarko* Europos registrus, numatytus Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 43, 44 ir 45 *straipsnyje*. Agentūra yra visų registrų ir duomenų bazių, nurodytų Geležinkelių saugos, Sąveikos ir Traukinių mašinistų direktyvose, sistemos valdytoja. Tai pirmiausia reiškia:

Pakeitimas

1. Agentūra *pasinaudodama praktišku, veiksmingu ir patogiu naudoti formatu ir siekdama paremti įmonių ir veiklos poreikius nustato* Europos registrus, numatytus Direktyvos ... [Sąveikos direktyva] 43, 44 ir 45 *straipsniuose*. Agentūra yra visų registrų ir duomenų bazių, nurodytų Geležinkelių saugos, Sąveikos ir Traukinių mašinistų direktyvose, sistemos valdytoja. Tai pirmiausia reiškia:

Pakeitimas 15

Pasiūlymas dėl reglamento 33 straipsnio 2 dalies g punktas

Komisijos siūlomas tekstas

g) transporto priemonių *registrais*, įskaitant nuorodų į atitinkamus nacionalinius registrus pateikimą;

Pakeitimas

g) *Europos leidžiamų naudoti* transporto priemonių *registru*, įskaitant nuorodų į atitinkamus nacionalinius registrus pateikimą;

Pakeitimas 16

Pasiūlymas dėl reglamento 47 straipsnio 1 dalies l punktas

Komisijos siūlomas tekstas

l) atsižvelgdama į įgyvendintinų priemonių sąnaudų ir naudos santykį priima sukčiavimo rizikai proporcingą kovos su sukčiavimu strategiją;

Pakeitimas

l) atsižvelgdama į įgyvendintinų priemonių sąnaudų ir naudos santykį priima sukčiavimo rizikai proporcingą kovos su sukčiavimu *ir skaidrumo* strategiją;

Pakeitimas 17

Pasiūlymas dėl reglamento 47 straipsnio 2 dalies pirma pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Laikydamosi Tarnybos nuostatų 110 straipsnyje nurodytos tvarkos valdančioji taryba priima sprendimą, pagrįstą Tarnybos nuostatų 2 straipsnio 1 dalimi ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 6 straipsniu, dėl atitinkamų paskyrimų institucijos įgaliojimų delegavimo vykdomajam direktoriui ir apibrėžia sąlygas, kuriomis tas įgaliojimų delegavimas gali būti sustabdytas. Vykdomajam direktoriui leidžiama tuos įgaliojimus subdeleguoti.

Pakeitimas

Laikydamosi Tarnybos nuostatų 110 straipsnyje nurodytos tvarkos valdančioji taryba priima sprendimą, pagrįstą Tarnybos nuostatų 2 straipsnio 1 dalimi ir Kitų tarnautojų įdarbinimo sąlygų 6 straipsniu, dėl atitinkamų paskyrimų institucijos įgaliojimų delegavimo vykdomajam direktoriui ir apibrėžia sąlygas, kuriomis tas įgaliojimų delegavimas gali būti sustabdytas. Vykdomajam direktoriui leidžiama tuos įgaliojimus subdeleguoti.
Tai nedaro poveikio jo arba jos atsakomybei. Vykdomasis direktorius informuoja valdančiąją tarybą apie minėtus delegavimus ir subdelegavimus.

Pakeitimas 18

Pasiūlymas dėl reglamento 47 straipsnio 2 dalies antra pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Taikydama ankstesnę pastraipą, kai reikia dėl labai išimtinių aplinkybių, valdančioji taryba gali priimti sprendimą laikinai sustabdyti paskyrimų institucijos įgaliojimų delegavimą vykdomajam direktoriui bei pastarojo įvykdytą paskyrimų institucijos įgaliojimų *sudelegavimą*, kad jais naudotųsi pati arba deleguotų juos vienam savo narių arba darbuotojui, kitam nei vykdomasis direktorius.

Pakeitimas

Taikydama ankstesnę pastraipą, kai reikia dėl labai išimtinių aplinkybių, valdančioji taryba gali priimti sprendimą laikinai sustabdyti paskyrimų institucijos įgaliojimų delegavimą vykdomajam direktoriui bei pastarojo įvykdytą paskyrimų institucijos įgaliojimų *subdelegavimą*, kad jais naudotųsi pati arba deleguotų juos vienam savo narių arba darbuotojui, kitam nei vykdomasis direktorius. ***Asmuo, kuriam buvo deleguoti įgaliojimai, informuoja valdančiąją tarybą apie šį delegavimą.***

Pakeitimas 19

Pasiūlymas dėl reglamento 50 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Agentūrai vadovauja vykdomasis direktorius, kuris vykdydamas savo pareigas yra visiškai nepriklausomas. Vykdomasis direktorius už savo veiklą atsiskaito valdančiajai tarybai.

Pakeitimas

1. Agentūrai vadovauja vykdomasis direktorius, kuris vykdydamas savo pareigas yra visiškai nepriklausomas. Vykdomasis direktorius už savo veiklą atsiskaito valdančiajai tarybai. ***Prieš paskyrimą būsimasis vykdomasis direktorius turėtų būti pakviestas pateikti pranešimą ir dalyvauti diskusijoje su Europos Parlamento nariais.***

Pakeitimas 20

Pasiūlymas dėl reglamento 51 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Agentūra įsteigia vieną ar daugiau apeliacinių tarybų.

Pakeitimas

1. Agentūra įsteigia vieną ar daugiau ***nepriklausomų*** apeliacinių tarybų.

Pakeitimas 21

Pasiūlymas dėl reglamento 55 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Kiekvienas fizinis ar juridinis asmuo gali pagal 12, 16, 17 ***ir*** 18 straipsnius apskūsti ***tam asmeniui*** agentūros skirtą sprendimą.

Pakeitimas

1. Kiekvienas fizinis ar juridinis asmuo ***arba geležinkelio sektoriaus atstovaujamųjų organizacijų tinklo, nurodyto šio reglamento 34 straipsnio 2 dalyje, narys*** gali pagal 12, 16, 17 ***ar*** 18 straipsnius apskūsti ***bet kokį jam*** agentūros skirtą sprendimą.

Pakeitimas 22

Pasiūlymas dėl reglamento 56 straipsnio 1 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

1. Tirdama skundą, apeliacinė valdyba **veikia operatyviai**. Laikydamosi nustatytų terminų, ji kviečia apeliacinio proceso šalis per atitinkamus terminus pareikšti pastabas dėl jos ar kitų apeliacinio proceso šalių pranešimų tiek kartų, kiek reikia. Apeliacinio proceso šalys turi teisę teikti žodinius paaiškinimus.

Pakeitimas

1. Tirdama skundą, apeliacinė valdyba **priima sprendimą per du mėnesius nuo visos atitinkamos informacijos gavimo dienos. Apeliacinė valdyba gali paprašyti šios svarbios informacijos per vieną mėnesį**. Laikydamosi nustatytų terminų, ji kviečia apeliacinio proceso šalis per atitinkamus terminus pareikšti pastabas dėl jos ar kitų apeliacinio proceso šalių pranešimų tiek kartų, kiek reikia. Apeliacinio proceso šalys turi teisę teikti žodinius paaiškinimus.

Pakeitimas 23

Pasiūlymas dėl reglamento 59 straipsnio 4 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

4. **Gavęs** Audito Rūmų **pastabas** apie agentūros laikinąsias ataskaitas, pagal bendrojo Finansinio reglamento 148 straipsnį vykdomasis direktorius, prisiimdamas atsakomybę, parengia galutines agentūros ataskaitas ir pateikia jas valdančiajai tarybai, kad **ji pareikštų savo nuomonę**.

Pakeitimas

4. **Jei reikia, remdamasis** Audito Rūmų **pastabomis** apie agentūros laikinąsias ataskaitas, pagal bendrojo Finansinio reglamento 148 straipsnį vykdomasis direktorius, prisiimdamas atsakomybę, parengia galutines agentūros ataskaitas ir **kartu su patikinimo pareiškimu** pateikia jas valdančiajai tarybai, kad **pastaroji jas patvirtintų**.

Pagrindimas

Audito Rūmų pastabų gavimas neturėtų tapti sąlyga, kad galima būtų parengti galutines ataskaitas ir vykdyti procedūrą, pagal kurią jas patvirtina valdančioji taryba. Vykdomasis direktorius privalo pateikti ataskaitas kartu su savo pasirašytu patikinimo pareiškimu, susijusiu su tomis ataskaitomis.

Pakeitimas 24

Pasiūlymas dėl reglamento 61 straipsnio 3 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

3. Organizuodama savo paslaugas ir siekdama išvengti interesų **konflikto** agentūra imasi atitinkamų administracinių priemonių.

Pakeitimas

3. Organizuodama savo paslaugas ir siekdama išvengti interesų **konfliktų, įskaitant konfliktus, susijusius su klausimais, išskylančiais pasibaigus tarnybos laikotarpiui (darbuotojų perėjimas iš viešojo sektoriaus į privatųjį ir atvirkščiai, viešai neatskleista informacija ir t. t.)** agentūra imasi atitinkamų administracinių priemonių, **be kita ko, organizuodama mokymus ir įgyvendindama prevencines strategijas.**

Pakeitimas 25

Pasiūlymas dėl reglamento 63 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

Valdančioji taryba priima sprendimą, kuriame išdėstomos nacionalinių ekspertų delegavimo į agentūrą taisyklės.

Pakeitimas

Valdančioji taryba priima sprendimą, kuriame išdėstomos nacionalinių ekspertų delegavimo į agentūrą taisyklės, **taip pat priima ir įgyvendina politiką, pagal kurią vertina ir sprendžia galimus deleguotų nacionalinių ekspertų interesų konfliktus, įskaitant uždraudimą jiems dalyvauti darbo grupių posėdžiuose, jei gali būti pakenkta šių ekspertų nepriklausomumui ir nešališkumui.**

Pakeitimas 26

Pasiūlymas dėl reglamento 65 straipsnio 2 dalis

Komisijos siūlomas tekstas

2. Priimančioji valstybė narė sudaro kuo

Pakeitimas

2. Priimančioji valstybė narė sudaro kuo

geresnes sąlygas agentūros veikimui, įskaitant daugiakalbio, į Europą orientuoto moksleivių mokymo ir reikiamų susisiekimo transporto jungčių užtikrinimą.

geresnes sąlygas agentūros veikimui, įskaitant daugiakalbio, į Europą orientuoto moksleivių mokymo ir reikiamų susisiekimo transporto jungčių užtikrinimą, **atsižvelgdama į nacionalinių saugos institucijų personalo ir suinteresuotųjų subjektų kelionės laiką ir išlaidas.**

Pakeitimas 27

Pasiūlymas dėl reglamento 70 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

Visų pirma agentūra paskelbia savo interneto svetainėje valdančiosios tarybos, išorės ir vidaus ekspertų narių sąrašą ir jų interesų deklaracijas bei gyvenimo aprašymus. Valdančiosios tarybos posėdžių protokolai skelbiami reguliariai.

Pakeitimas 28

Pasiūlymas dėl reglamento 72 a straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

72 a straipsnis

Interesų konfliktas

1. Vykdomasis direktorius bei valstybių narių ir Komisijos laikinai deleguoti pareigūnai pateikia įsipareigojimo deklaraciją ir interesų deklaraciją, kurioje nurodo, kad neturi jokių tiesioginių arba netiesioginių interesų, kurie galėtų būti laikomi pažeidžiančiais jų nepriklausomumą. Šios deklaracijos pateikiamos raštu pradėjus eiti pareigas ir teikiamos iš naujo pasikeitus asmeninei padėčiai. Administracinės tarybos, vykdomosios valdybos ir apeliacinės tarybos nariai taip pat teikia šias

deklaracijas, kurios turi būti paskelbtos viešai kartu su jų gyvenimo aprašymais. Agentūra skelbia savo interneto svetainėje savo organų, aprašytų 42 straipsnyje, narių sąrašą, taip pat savo išorės ir vidaus ekspertų sąrašą.

2. Administracinė taryba įgyvendina politiką, pagal kurią sprendžiami interesų konfliktai arba jų vengiama ir pagal kurią būtina nustatyti:

a) interesų deklaracijų tvarkymo ir patikros principai, įskaitant šių interesų paskelbimo viešai taisykles, atsižvelgiant į 77 straipsnį,

b) privalomo agentūros darbuotojų ir deleguotų nacionalinių ekspertų mokymo interesų konflikto klausimais reikalavimai,

c) taisyklės dėl dovanų ir kvietimų,

d) išsamios taisyklės dėl agentūros darbuotojų ir narių galimų neatitikčių, kai baigia galioti jų darbo santykiai su agentūra,

e) taisyklės dėl agentūros sprendimų, įskaitant agentūros valdybų protokolus, kurie skelbiami viešai atsižvelgiant į neskelbtiną, įslaptintą ir komercinę informaciją, skaidrumo, taip pat

f) sankcijos ir mechanizmai, kuriais užtikrinamas agentūros savarankiškumas ir nepriklausomumas.

Agentūra atsižvelgia į būtinybę išlaikyti pusiausvyrą tarp rizikos ir naudos, ypač kai tai susiję su tikslu gauti geriausių techninių bei ekspertinių žinių ir interesų konfliktų valdymu. Vykdomasis direktorius informaciją, susijusią su šios politikos įgyvendinimu, pateikia ataskaitoje Europos Parlamentui ir Tarybai pagal šį reglamentą.

Pagrindimas

Šiuo pakeitimu agentūrai suteikiamas teisinis pagrindas įdiegti išsamias taisykles, pagal

kurias būtų valdomi interesų konfliktai ir jų vengiama. Agentūros valdantieji organai atsakingi už šios politikos rengimą ir įgyvendinimą, atsižvelgiant į agentūros ypatumus ir tikslą gauti pačių geriausių techninių žinių ir neskelbtiną, įslaptintą ir komercinę informaciją, kuri gali būti pateikiama.

Pakeitimas 29

Pasiūlymas dėl reglamento 72 b straipsnis (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

72b straipsnis

Sankcijos

Komisija priima deleguotuosius aktus, kuriais nustato baudų sistemą, taikomą tais atvejais, kai subjektai nesilaiko galutinių terminų, nustatytų agentūros sprendimuose, priimtuose vadovaujantis šiuo reglamentu. Ji taip pat nustato kompensavimo sistemą atvejams, kai apeliacinė taryba, įsteigta pagal Agentūros reglamentą, nagrinėdama agentūros sprendimą nusprendžia subjekto, kurio atžvilgiu tas sprendimas priimtas, naudai. Baudos ir pagal sistemą taikomos kompensacijos turi būti veiksmingos, proporcingos, nediskriminacinės ir atgrasomojo pobūdžio.

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Europos geležinkelių agentūra ir Reglamento (EB) Nr. 881/2001 panaikinimas
Nuorodos	COM(2013)0027 – C7-0029/2013 – 2013/0014(COD)
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	TRAN 7.2.2013
Nuomonę pateikė Paskelbimo plenariniame posėdyje data	CONT 7.2.2013
Nuomonės referentas (-ė) Paskyrimo data	Bogusław Liberadzki 10.4.2013
Priėmimo data	4.11.2013
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 14 –: 1 0: 0
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Marta Andreasen, Jean-Pierre Audy, Inés Ayala Sender, Martin Ehrenhauser, Gerben-Jan Gerbrandy, Ingeborg Gräßle, Cătălin Sorin Ivan, Bogusław Liberadzki, Jan Mulder, Crescenzo Rivellini, Paul Rübig, Bogusław Sonik, Bart Staes, Michael Theurer
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Karin Kadenbach
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)	Andrej Plenković

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Europos geležinkelio agentūra ir Reglamento (EB) Nr. 881/2001 panaikinimas			
Nuorodos	COM(2013)0027 – C7-0029/2013 – 2013/0014(COD)			
Pateikimo Europos Parlamentui data	30.1.2013			
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	TRAN 7.2.2013			
Nuomonę teikiantis (-ys) komitetas (-ai) Paskelbimo plenariniame posėdyje data	BUDG 7.2.2013	CONT 7.2.2013	ITRE 7.2.2013	JURI 7.2.2013
Nuomonė nepareikšta Nutarimo data	ITRE 20.2.2013	JURI 20.2.2013		
Pranešėjas(-ai) Paskyrimo data	Roberts Zīle 4.3.2013			
Svarstymas komitete	9.7.2013	14.10.2013		
Priėmimo data	17.12.2013			
Galutinio balsavimo rezultatai	+: –: 0:	38 5 0		
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Inés Ayala Sender, Georges Bach, Erik Bánki, Izaskun Bilbao Barandica, Antonio Cancian, Michael Cramer, Joseph Cuschieri, Philippe De Backer, Luis de Grandes Pascual, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Carlo Fidanza, Knut Fleckenstein, Jacqueline Foster, Franco Frigo, Mathieu Grosch, Jim Higgins, Juozas Imbrasas, Dieter-Lebrecht Koch, Georgios Koumoutsakos, Werner Kuhn, Bogusław Liberadzki, Marian-Jean Marinescu, Mike Natrass, Dominique Riquet, Petri Sarvamaa, Vilja Savisaar-Toomast, Olga Sehnalová, Brian Simpson, Giommara Uggias, Peter van Dalen, Patricia van der Kammen, Roberts Zīle			
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavadojantis (-ys) narys (-iai)	Phil Bennion, Jean-Jacob Bicep, Spyros Danellis, Zita Gurmai, Alfreds Rubiks, Geoffrey Van Orden, Sabine Wils, Karim Zėribi			
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavadojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)	Mario Pirillo			
Pateikimo data	9.1.2014			